HET VISSERIJBLAD

35e jaargang — Nr. 40 — Vrijdag 3 okt. 1969 — Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.



CASINO-KURSAAL OOSTENDE

DE DIREKTIE VAN HET CASINO-KURSAAL MELDT AAN ZIJN GEACHT KLIENTEEL DAT DE NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE", WEGENS VERANDERINGSWERKEN, GEDURENDE DE MAAND OKTOBER, ZAL GESLOTEN ZIJN.
HEROPENING : ZATERDAG 1 NOVEMBER TE 22 UUR.

LEESZAAL

Dinsdag 7 oktober
te 20 uur :
„Amitiés Françaises"
„L'ART DE L'AFRIQUE NOIRE, MIROIR D'UNE CIVILISATION"
Conferentie met films, door
MAX-POL FOUCHET
Inkom : 50 fr.
Inlichtingen en locatie :
Abonnement voor 5 conferenties : 200 fr.
Sekretariaat
„Amitiés Françaises"
Tel. : (059) 772.34

AUDITORIUM

Vrijdag 17 oktober
te 20.30 uur :
De
„Koninklijke Nederlandse Schouwburg"
stelt voor :
„DRIEKONINGEN-AVOND"
of
„Wat U maar Wilt"
van William Shakespeare.
Regie : Martin Van Zundert
Muziek : François Glorieux
Dekor : John Bogaerts
Kostuums : Mimi Peetermans

ELS CORNELISSEN - JET NAESSENS - DENISE ZIMMERMAN - FRANK AENDENBOOM - MARC JANSSEN - LUC PHILIPS, e.a.
Plaatsen :
80 - 70 - 60 fr.
Jeugd, studenten, miliciens : 50 - 40 - 30 fr.
Abonnementen : 500 - 420 - 350 fr.
Speciale abonnementen (jeugd, studenten, miliciens) : 250 - 210 - 175 fr.

Zondag 19 oktober
te 20.30 uur :
De
„Galas Karsenty - Herbert"
stellen voor :
„L'AIDE - MEMOIRE"
van Jean-Claude Carrière
Enscenering : André Barsacq
Met
NICOLE COURCEL
en
MICHEL AUCLAIR
Plaatsen :
250 - 200 - 150 fr.
Abonnementen (8 gala's) :
1.600 - 1.200 - 800 fr.
Plaatsbespreking :
Casino-Kursaal, van 10 tot 13 uur en van 16 tot 19 uur.

Voor alle inlichtingen :
Tel. : (059) 751.11
(6011W—3839N—6735V)

Te Koop

VISSERSVAARTUIG O.351, stalen romp, lengte 17 m., breedte 5,352 m., holte 1,90 m., bruto tonnemaat 29,63, netto tonnemaat 7,29, merk motor ABC, PK 200, Bouwjaar 1968.
Voor bezichtiging zich wenden tot Industriële des Pêcheries, Slipwaykaai 2, Oostende. Telefoon : 718.64.
Voor onderhandelingen zich wenden tot Mr. Van Ooteghem, Pr. Stefanieplein 43, Oostende, telefoon : 757.49.
(3728N—6726V)

DRANKZUCHTIGEN
Voor U is nog redding

Alkoholisten en/of hun familieleden die wensen inlichtingen te verkrijgen over de A.A. werking, kunnen zich ofwel persoonlijk wenden ofwel schriftelijk tot :
A.A., Wapenplein 15, Oostende
Voor het kustgebied :
Alle inlichtingen te Knokke in de Fincentlaan 10, van 18 tot 19 uur, alsook Postbus 10, Knokke.
Voor Blankenberge : Groep A.A. Postbus Uitkerke 1.
Alle inlichtingen worden gegeven in volstrekte geheimhouding.
(3653W—9805N—6319V)

Te koop
MOTOR BAUDOUIN
van 200 PK.
Gebouwd in 1964 en voortkomend van een ontmanteld vissersvaartuig met keerkoppeling en verstelbaar schroef. Volledig in orde.
DRIE NIEUWE BAUDOUIN MARINE MOTOREN
met reduktieomkeerkoppeling 3/1 - 150 pk. bij 1.250 tr./min.
Interessante prijzen.
MOTOR MERCEDES
Bouwjaar 1966
Zonder keerkoppeling
Te bevragen :
S. C. A. P.
H. BAELSKAAI, 27
of op het WERKHUIS
Edw. Anseelelaan, Oostende
(6562V)

* **Te koop :** VISSERSVAARTUIG, bouwjaar 1964, motor Bolnes, 360 pk, lengte : 25 m. Brt : 95.
Zich bevragen bureel blad onder nr. 6732V.

REDERS !

Alleen het Visserijblad houdt U op de hoogte van al het Visserijnieuws

Het is het enige Vakblad op gebied van de visserij...

dus uw Vakblad

neemt een Abonnement

VOOR
NIEUWBOUW
EN
HERSTELLINGEN
VAN
SCHEPEN

N.V.

BELIARD-MURDOCH

(5007V)

HOOGWATER-BOEKJES 1969

te verkrijgen
In alle boekwinkels
Bij alle dagbladverkopers
Voor grote hoeveelheden
Drukkerij Nieuwsblad van de Kust
H. Baelskaai 30, Oostende
Tel. 777 13 - 777 14
Kostprijs 12 F
(4331W—1287N—6143V)

REDERS en VISSERS, voor uw
SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING
wendt U in volle vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

HET VISSERIJBLAD

Nr. 40

Abonnementen : Binnenl. 1 jaar 600 fr. - 6 maanden 300 fr. - 3 maanden 150 fr. - Buitenl. 650 fr. - Holl. 47 gulden
Redaktie, Beheer, Publicitelt en Drukkerij : H. Baelskaai 30, Oostende - Tel. : 777.13/777.14 - P.C.R. 41.89.47 -
H.R.O. 25202 Direkteur P. Vandenberghe

Vrijdag, 3 oktober 1969

DE INVESTERINGEN IN DE VISSERIJ EN DE ROL VAN DE OVERHEID

Van 17 tot 24 september jl. greep in de gebouwen van de F.A.O. te Rome (Voedsel en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties) een wereldkonferentie plaats onder het tema : „de investeringen in de visserij". Deze zeer belangrijke konferentie werd bijgewoond door meer dan 200 deelnemers uit 46 landen, vertegenwoordigend de nationale goevernementen, de nationale redersorganisaties, vakorganisaties, financiële instellingen en internationale organismen.

Tot voorzitter van de konferentie werd de h. Udaidillah uit Malaisië gekozen.

De h. Wells, adjunkt-direkteur-generaal, van de F.A.O. verklaarde in zijn openingsrede dat de voornaamste strijd voor een betere levensstandaard in de wereld zich zal afspelen op het domein van de voedselproduktie. Spreker onderlijnde dat ondanks zekere vooruitgang op het gebied van de wereldvoedselvoorziening, de bevolking in de ontwikkelingslanden blijft toenemen met een ritme van 2,5 à 3 % per jaar.

De uit de zeevisserij gewonnen voedingsprodukten zullen ongetwijfeld op grote schaal bijdragen om de menselijke behoeften aan proteïnen te voldoen, en derhalve een zeer belangrijke rol spelen.

Dit is overigens reeds het geval in vele ontwikkelingslanden waar deze voedselbron de meest goedkope bron voor dierlijke proteïnen is, n dewelke uit dien hoofde een strategisch belang heeft.

De h. Wells voegde er verder aan toe dat de visserij-industrie een steeds grotere rol zal spelen in de programma's van nationale ontwikkeling, zowel in de ontwikkelingslanden als in deze landen voor dewelke de uitvoer van visprodukten een belangrijke deviezenbron betekent.

Woordvoerder verklaarde verder dat de investeringen op het gebied van de visserij zowel op het gebied van de behandeling van de vis als op de verkoop ervan, noodzakelijkerwijze moet worden opgevoerd en gerationaliseerd. Zulks teneinde te voldoen aan de toegenomen wereldvraag naar visprodukten en naar vis van betere kwaliteit aangeboden aan schappelijke prijzen.

Aldus is er een behoefte aan meer kapitaal voor nieuwe en moderne uitrusting, zowel op zee als aan land; voor betere opleiding van gespecialiseerde werkkrachten alsmede voor de wetenschappelijke en technologische ontwikkeling.

De h. Wells was dan ook van oordeel dat deze konferentie op wereldvlak in staat zou moeten zijn om een belangrijke stap te zetten in de richting van de ontdekking van investeringsperspektieven op het gebied van de visserijen, en op dit van de metoden om de visgronden gunstig te exploiteren.

Verder dienen normen vastgelegd voor een betere „planning" van de investeringen teneinde de risiko's te beperken en zo weinig mogelijk kapitaal te verspelen.

Vervolgens kwam de h. Jackson, onderdirekteur-generaal, belast met het visserijdepartement van de F.A.O. aan het woord. Meer speciaal met betrekking tot de ontwikkelingslanden verzekerde woordvoerder de deelnemers dat de F.A.O. alles in het werk stelt om de investeringen in de visserijen der ontwikkelingslanden te bevorderen.

In de loop van de konferentie werden dan ook twee specifieke voorbeelden van investeringen in ontwikkelingslanden bestudeerd, te weten deze op de Filippijnen en deze in Oost-Afrika.

„Inzonder daar waar de mogelijkheid bestaat exportindustrieën te bevorderen, wat het binnenvloeien van vreemde deviezen voor gevolg heeft, zullen wij de privé-investeerders, de bilaterale hulporganisaties en de banken trachten te overtuigen van het belang dat ze kunnen hebben dergelijke konferenties bij te wonen" aldus de h. Jackson.

De F.A.O. zal ten andere de taak van de huidige konferentie voortzetten op verschillende manieren, door o.a. een andere konferentie bijeen te roepen over het gebruik van de secundaire bronnen der visserij in de zee van Oman en een andere over de opvoeding en de opleiding in de zeevisserij.

Na deze inleidingen werd een reeks van diskussies aangevat.

Deze diskussies omvatten volgende onerwerpen :
— algemene beschouwingen omtrent de investeringen op visserij-gebied
— de kapitaalbehoefte
— internationale, regionale en bilaterale financiering van projekten van hoofdbelang
— nationale financiering
— buitenlandse privé-investeringen in de zeevisserij
— koördinatie van de projekten en van de financieringsmodaliteiten op het gebied van de zeevisserij en tenslotte enkele specifieke gevallen van ontwikkelingslanden waarvan hierboven sprake.

Meer dan 60 voorbereidende dokumenten, door de verschillende deelnemers opgemaakt werden ingestuurd.

Wij komen in de volgende uitgaven op deze tema's terug.

A.W.

Pleidooi voor de oprichting van een wereldbank voor de zeevisserij

Tijdens de Internationale FAO-Konferentie over de investeringen in de zeevisserij, die vorige week te Rome plaatsgreep, en waaraan wij hiernaast reeds enkele inwijdende beschouwingen wijdden, werd de oprichting gesuggereerd van een wereldbank voor de visserij.

Bedoelde bank zou bestemd zijn om de visserij-industriën in de landen over de gehele wereld en voornamelijk deze van de ontwikkelingslanden te helpen financieren.

De idee werd gelanceerd door de Ier O'Kelly, Voorzitter van de Ierse Zeevisserijdienst.

De heer O'Kelly preciseerde dat deze bank deel zou kunnen uitmaken van een internationale korporatie voor de ontwikkeling van de visserij-industrie bestemd om de ontwikkelling van de visserij-industrie in gans de wereld te bevorderen.

Deze korporatie zou worden gefinancierd door de geïnteresseerde landen en zou een volledige industriële konceptie dienen aan te nemen.

Bedoelde Korporatie zou verder alle informaties verzamelen omtrent de markttoestand, de technische evolutie en mogelijkheden en de investeringsmogelijkheden met de daaraan verbonden risiko's edm.

De aldus verzamelde informatie zou dan worden verspreid.

De heer O'Kelly verklaarde dat zijn suggestie een geheel nieuwe idee is om het verschil te overbruggen tussen de kapitaaluitvoer landen en de minder ontwikkelde landen waar de bevolking aan de rand van de hongersnood staat. Hij herinnerde eraan dat in het algemeen de visserij-industrie veel meer moeite heeft om kapitaal te vinden dan de andere landbouwsektoren.

Anderzijds werd door de heer Berube (Canada) gesuggereerd dat in de ontwikkelingslanden visserijkoöperatieven zouden worden opgericht, die als staatsbedrijf zouden starten maar die naderhand zouden worden omgeschakeld tot privé-koöperatieven van vissers-reders, naarmate deze de meerderheid in de koöperatieve verwerven.

Het probleem van de koöperatieve vorm in de zeevisserij maakte overigens het voorwerp uit van een belangrijke bespreking in de loop van de Konferentie waarop wij in een volgende bijdrage uitvoeriger terugkomen.

ANTWERP MARINE RADIO COMPANY N.V.

STELT VOOR :
AUTRONICA'S
AFSTANDSBEWAKINGSAPPARATUUR

Reeds meerdere malen bemerkten de schippers dat bij het warmlopen van de dieselmotor, met de gebruikelijke mechanische middelen geen alarm werd gegeven, met alle nadelige gevolgen er aan verbonden, zoals stilliggen van het vaartuig, herstellingskosten, enz. Aan deze toestand dient dringend verholpen te worden. Dat is dan ook de reden dat in het buitenland reeds veel vissersvaartuigen werden uitgerust met AUTRONICA apparatuur.

Antwerp Marine Radio Cy. n.v. heeft het genoegen U enkele meet- en alarmapparaten voor te stellen van het merk „A U T R O N I C A", dewelke zij voor België alleen vertegenwoordigt.

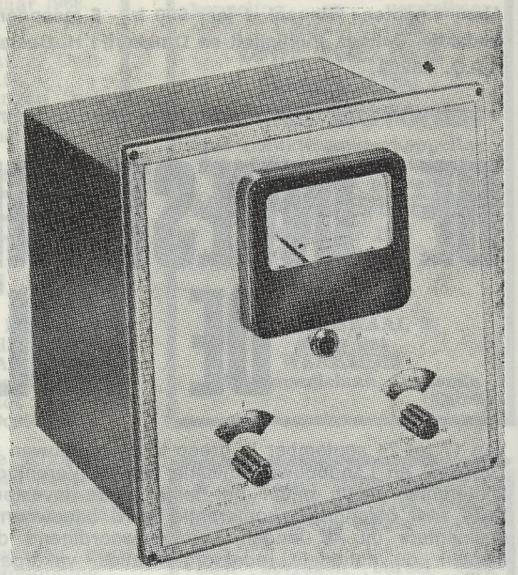
Het MRQ type, zoals hiernaast afgebeeld,

is geschikt voor alarmering en bewaking van één, twee of drie temperaturen, zoals o.a. uitlaatgassen enz., en werkt dus met één, twee of drie sensors. De temperaturen zijn voor hoogalarm instelbaar. Bij de geringste afwijking van de ingestelde waarde, volgt alarm. Dit toestel kan gebruikt worden voor alle metingen uit te voeren van 0 tot 600° C. De temperatuur kan onmiddellijk van het paneel worden afgelezen, dat op de brug wordt geplaatst. Men kan dit toestel verder uitbreiden om meerdere temperaturen te meten, zoals het koelwater en smeerolie van hoofd- of hulpmotoren.

Het MR2 type,

de werking is simpel en efficiënt. Een sensor wordt in de koelwaterleiding aangebracht en brengt de temperatuur over naar het meetpaneel, dat op de brug is geplaatst. De gewenste alarmtemperatuur is instelbaar, indien nodig voor hoog- en laagalarmering. De temperatuur kan direkt op het paneel worden afgelezen.

Er zijn reeds onbemande machinekamers op grote schepen, zoals onlangs werd ingesteld — na een proefperiode — aan boord van de Noorse super ertstanker „Thorsdrake", dokkende bij de N.D.S.M. te Amsterdam. Aldaar werd de laatste toevoeging van een algeheel Autronica bewakings- en alarmeringssysteem ingebouwd, met groepalarm op de brug. Autronica,



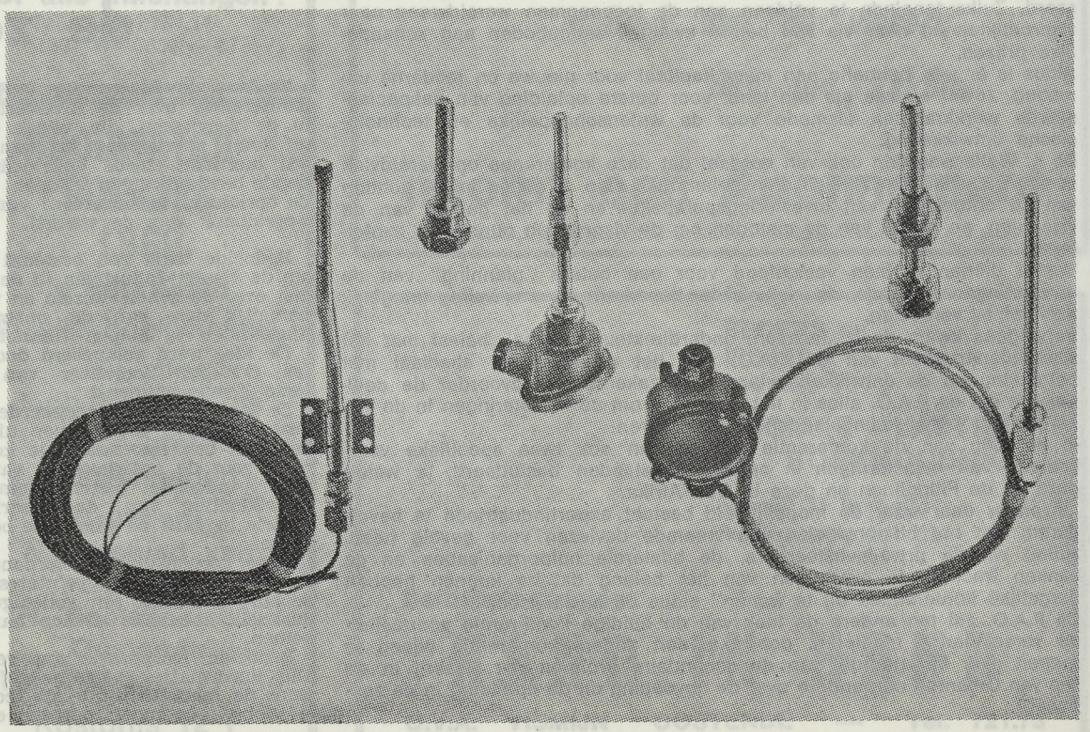
Autronica meet- en alarmeerpaneel type MRQ

in België vertegenwoordigd door ANTWERP MARINE RADIO COMPANY n.v., heeft meer dan zevenhonderd schepen van allerlei grootten met haar apparatuur uitgerust, waaronder schepen die bijv. groepalarmpanelen op de brug hebben, die daar of elders, de prioriteit van een nodige handeling aangeven, zoals „stop engine", „reduce revolutions", „prepare for blackout", of „call engineer".

Wat de laatste betreft, Autronica apparatuur waarschuwt en geeft alarm. Zij pretendeert niet de werktuigkundige te vervangen, maar wel neemt zij de uren vretende wacht- en bewakingsdiensten van hem over, waarmee tenslotte iedereen gebaat is.

Uitgegaan wordt van temperatuurgevoelige elementen of sensors, die zeer robuust zijn en worden aangebracht tegen een cylinderwand, in de spoelluchtruimten of in de oliestroom uit een lager. Het is gebleken dat de olietemperatuur binnen tienden van sekonden omhoog gaat, indien er iets met een lager verkeerd gaat. De sensor rapporteert dit onmiddellijk aan het centrale paneel.

(Zie verder blz. 3)



Verschillende types Sensors voor de MR 2.

Zo wordt dus temperatuur omgezet in weerstand en naar een centraal punt gebracht waar men — per sensor — onmiddellijk de temperatuur tijdens, voor of na een eventueel alarm kan aflezen.

De Autronica MN apparatuur is geschikt voor temperaturen tot 100 graden, de MU's tot 150 graden en de MX's tot 600 graden.

Het betreft hier goede, uitgekiende scheepselektronica. Maar er is meer zoals de MR toestellen voor elektronische bewaking van smeerolie- en koelwater temperaturen en bovendien neemt deze apparatuur de regulatie ervan op zich. Allemaal getransistoriseerd, tot aan een volledig sprinkler systeem toe en eenvoudig in modules opgebouwd.

AUTRONICA type MA-20A voor KOEL- en VRIESRUIMTEN

Dit type werd speciaal ontworpen voor het op afstand meten van temperaturen in visruimen en andere koel- en vriesruimten. Er zijn standaardpanelen voor 4, 8, 12, 18 of 26 meetpunten, waarbij men kan kiezen tussen schakelaar- of drukknopbediening.

De standaard-bereiken van deze toestellen zijn van — 30° tot + 30° C, van — 45° tot + 15° C, enz.

De nauwkeurigheid is 0,5° C.
Alle soorten sensors zijn verkrijgbaar en worden aangepast aan de omstandigheden, zoals voor vochtige en droge ruimten met een lokale thermometer, voor warmelucht geleiders, voor vloeistoffen in tanks en voor gebruik tussen de lading in opslagruimten of silo's. Er zijn ook miniatuursensors leverbaar die in een buis geplaatst kunnen worden.
Wij zijn ervan overtuigd dat deze nauwkeurig werkende AUTRONICA toestellen de moeilijkheden van het verleden zullen overwinnen en dat de Heren Reders ongetwijfeld het belang en nut van dergelijke apparatuur aan boord van hun vaartuigen zullen inzien.

De Antwerp Marine Radio Cy. n.v. zal vanaf heden in haar toonzaal te Oostende, Hendrik Baelskaai 44, deze toestellen doorlopend tentoonstellen zoals zij reeds verschillende jaren doet met de bekende

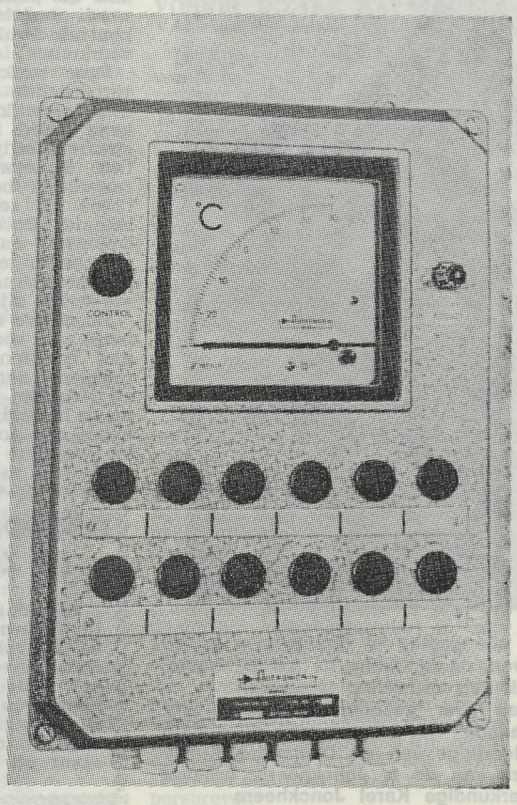
FRIED. KRUPP ATLAS RADARS en DIEPTEMETERS / RAYTHEON RADARS / HAGENUK RADIO STATIONS / PLATH GmbH RICHTINGZOEKERS en NERA V.H.F.
Het volledige programma van AUTRONICA kan op gelijk welk merk en type van Dieselmotoren worden aangesloten, op gelijkstroom en/of wisselstroom.

Zoals steeds zijn wij volledig tot Uw dienst om alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

(Gedeeltelijke overname uit „Electronaut")

Autronica meet- en alarmpaneel MRQ
Verschillende types van sensors

(6736V)



Meetpaneel voor temperatuurmetingen waarbij de verschillende meetpunten d.m.v. drukknoppen ingeschakeld kunnen worden.

DELEGATIE VAN DE REDERSCENTRALE DOOR DE HEER DEPAEPE, MINISTER VAN SOCIALE VOORZORG, ONTVANGEN

Na een paar maal te zijn uitgesteld greep op het hoogste vlak een bespreking plaats i.v.m. een aantal sociale problemen in de zeevisserijsektor.

Niemand minder dan de heer Depaepe, Minister van Sociale Voorzorg zelf, ontving een delegatie van de Rederscentrale op zijn kabinet op maandag 29 dezer.

De delegatie van de Rederscentrale was samengesteld uit vertegenwoordigers voor de verschillende havens en bestond uit de hh. Gobert, Heffinck, Menu, Naert en de sekretaris, A. Wittevrongel.

De delegatie werd biezonder hartelijk ontvangen.

Aan de orde waren het probleem van het vervroegd visserspensioen en dit van de ongevallenverzekering bij de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij.

Teneinde zijn bemanning te verzekeren tegen ongevallen betaalt de Belgische reder immers een premie op basis van de brutobesommingen.

In geen enkel ander visserijland, noch in om het even welke andere sektor wordt een verzekeringspremie voor ongevallen berekend op een zakencijfer, want de brutoopbrengst is een zakencijfer.

Een ongevallenverzekeringspremie wordt normaal en logischerwijze berekend op het loon. Wanneer we de verzekeringspremie die de Belgische reder betaalt omzetten in een procent op de gemiddelde jaarlijkse lonen die bij de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij als basis dienen voor de ongevaluitkeringen, dan bereikt deze premie 11,32 % daar waar in de meeste andere landen de ongevallenpremie tussen de 2 en 4 % bedraagt !

Een dergelijke toestand in de Belgische visserijsektor is ekonomisch noch sociaal te verrechtvaardigen

De h Minister toonde voor deze aangelegenheid dan ook het meeste begrip en beloofde de zaak ernstig te onderzoeken, temeer daar het thans in de bedoeling ligt de algemene wetgeving op de ongevallenrenten te moderniseren. Het zeer gul onthaal vanwegede minister Depaepe s henkt in ieder geval reden op hoop.

Gezien nog talrijke besprekingen op de agenda van de Rederscentrale staan komen wij ten gepaste tijde hierop terug.

F.A.O.-KONFERENTIE OVER HET ZEEVISSERIJ-ONDERWIJS

Het hoeft zeker niet meer onderlijnd dat de Internationale Konferentie over het zeevisserijonderwijs van Oostende, over gans de lijn een sukses was.

Ter gelegenertijd publiceerden wij de indrukken die in de visseriijvakbladen van praktisch alle Westeuropese landen verschenen.

Deze belangrijke konferentie vond zelfs weerklank in Latijns-Amerika, alwaar een Peruviaans vakblad over verschillende bladzijden tekst verlucht met foto's, ruime aandacht eraan besteedde.

Thans vernemen we als zou de F.A.O. te Rome (Voedsel en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties) in 1972 een konferentie op wereldvlak wijden aan het probleem van het zeevisserijonderwijs.

Zoals men zich nog wel zal herinneren was de F.A.O. ook te Oostende vertegenwoordigd door de heer Girard, hoofd van de Onderafdeling « Onderwijs » bij de F.A.O. te Rome, die er een referaat kwam houden over de aktiviteiten van de F.A.O. bij de vorming van de vissers en de inrichting van het zeevisserijonderwijs.

We zouden niet durven beweren dat het plan van de F.A.O. een verder gevolg is van de Konferentie te Oostende, doch in ieder geval is het een feit dat de grote verdienste van deze konferentie is dat de inrichters het aangedurfd hebben als eersten een konferentie met dit thema in te richten. Initiatief dat dus blijkbaar, zij het op wereldvlak, navolging krijgt.

GEVAARLIJKE NAVIGATIE IN NIEUWPOORTSE HAVENGEUL

Bij het in- of uitvare van de Nieuwpoortse havengeul hebben verscheidene vaartuigen met de schroef gestoten op een zich onder water bevindend voorwerp. Dit gebeurde ter hoogte van het groen licht aan de westzijde tegen de kop van de vlotkom.

Dit werd medegedeeld aan de waterschout, terwijl ook de diensten van Bruggen en Wegen op de hoogte werden gebracht. Maandag jl werd bij lage tij in hogervernoemde sektor enkele peilingen gedaan, waarbij werd vastgesteld dat zich op deze plaats een hard voorwerp bevindt; hoogstwaarschijnlijk betreft het hier een grote steen Wij konden vernemen dat de Diensten van Bruggen en Wegen het nodige zullen doen opdat dit obstakel zo spoedig mogelijk wordt verwijderd.

Het is ondertussen geraadzaam, wanneer tussen het groen licht op de pikkel (westzijde) en het groen licht op de kop van de vlotkom wordt gevaren, meer oostwaarts te houden dan het midden. Een verwittigd man is er twee waard

Zeewaartse schietoefeningen

Gedurende de periode van 29 sept. tot en met 11 okt. e.k. zullen door artillerie, in de grote sektor van Lombardsijde, zeewaartse schietoefeningen gehouden worden. Dit op de werkdagen van maandag tot vrijdag van 08.00 GMT (09.00/12.00 plaatselijke tijd) en van 13.00 GMT tot zonsondergang (14.00 plaatselijke tijd)

„BRUGGEN EN WEGEN" bedreigt garnaalvisserij

Reeds meerdere weken klagen onze kustvissers over de moeilijkheden die zij ondervinden door baggerwerken van de firma Decloedt, op plaatsen waar zij de visserij bedrijven.

Het is nl. zo dat de firma Decloedt enerzijds een werk toegewezen kreeg door het Ministerie van Openbare Werken om de vaargeul naar de Schelde uit te baggeren, en anderzijds een tweede werk in uitvoering heeft om zand te winnen, bestemd voor de stranden van de Oostkust.

Meerdere instanties werden hierover reeds aangesproken en we vernemen dat de beroepsvereniging Hand in Hand uit Zeebrugge eveneens bij de firma Decloedt hieromtrent besprekingen heeft gevoerd. Daaruit is echter gebleken dat de baggerwerken Decloedt in opdracht van het ministerie van O.W. worden uitgevoerd. Dit ministerie heeft duidelijk omschreven waar eensdeels het gebaggerde slijk dient gestort te worden, en waar verder het zand mag gewonnen worden.

Het blijkt dat voor het winnen van zand voor de Oostkuststranden enorme diepe putten worden gegraven, die effenaf doodskuilen zijn voor de netten en dat reeds menigeen in de putten zijn visserijmateriaal heeft verloren, vooral omdat op deze plaats specifiek de kustvisserij wordt beoefend.

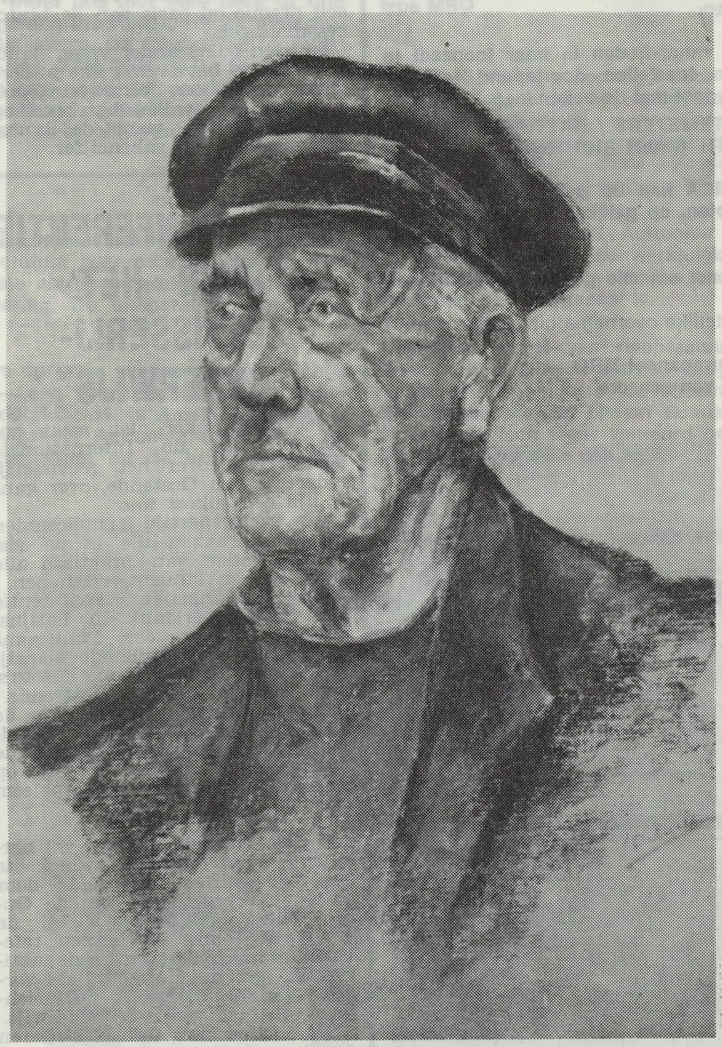
Het slijk dat uit de vaargeul naar de Scheldemonding wordt gebaggerd, dient geworpen te worden op 3 of 4 vastgestelde plaatsen, waarvan onze reders beweren dat deze afgebakend zijn en dat zij daar dan ook niet vissen. Nu is het echter wel zo dat men algemeen beweert dat men zich niet houdt bij deze afgebakende plaatsen en het slijk ook op andere — visrijke — gronden stort, met zulkdanig gevaar dat een kustvisserssvaartuig, door het vasthaken of haperen van zijn vistuig, bijna is omgeslagen.

We betreuren dan ook ten zeerste dat dergelijke toestanden nog altijd mogelijk zijn, al moeten we hier onmiddellijk aan toevoegen dat zulks ons eigenlijk niet biezonder verbaast. Onze visserij heeft nog nooit veel interesse gewekt in Brussel, zodat het in de lijn ligt der traditie wanneer een Minister van Openbare Werken aanbestedingen uitschrijft zonder de minste reking te houden met onze visserij.

We zien trouwens ook dat in de geweldige polemieken omtrent de uitbouw van Zeebrugge-diepzeehaven, niet de minste aandacht wordt besteed aan de toekomstmogelijkheden van de visserij aan de Oostkust. Zelfs schepen Fernand Traen uit Brugge die in een keurige brochure de mogelijkheden van Zeebrugge - diepzeehaven, benevens de dringende noodzakelijkheid onderstreept, schijnt niet te weten dat zijn haven ook een vissersvloot bergt. Immers, nog daargelaten dat het bemanningsprobleem enorme afmetingen zal aannemen wanneer met de uitbouw van Zeebrugge zou begonnen worden, schijnt men te vergeten dat onze vaartuigen nauwelijks tijd zullen krijgen om in en uit te varen. O.i. zou er alleen nog een mogelijkheid blijven voor onze visserij, wanneer men een nieuwe schuilhaven zou aanleggen. Doch dat wordt schijnbaar niet overwogen door schepen Traen, noch door de kommissie Verschaeve. We menen te weten dat alleen het plan Demeyer en het plan Mertens een nieuwe vissershaven zouden voorzien.

Rederscentrale krijgt hier een been voorgeschoteld, waaraan heel lang kan worden geknaagd. Eerst en vooral moet het gevaar geweerd worden voor onze garnaalvisserij, terwijl toch ook hun visserijgronden moeten worden beschermd. Met het oog op de toekomst echter zou toch nu moeten tussengekomen worden om te voorkomen dat de ontsluiting van Zeebrugge de visserij aan de Oostkust zou verbannen

E VISSCHER VAN OENDERD JAOR



Zondag jl. werd Alfons Deckmyn van alle kanten in de bloemen gezet. Het is immers niet iedere visser gegeven, na jarenlang de harde visserstiel te hebben uitgeoefend ook nog eeuweling te worden

Fons Deckmyn was destijds ook een zeer gezocht onderwerp voor verscheidene kunstschilders Bovenstaande visserskop werd geborsteld door mevrouw Simone Dehaese, oud-leerlinge van de Oostendse Kunstakademie. Bedoeld werk is thans bezit van de h. Jonckheere, broeder van de befaamde Vlaamse letterkundige Karel Jonckheere.

BELGISCHE TREILER OPGELEID IN IJSLANDSE WATEREN

Vorige week werd .e 130 brutoton metende Oostendse diepzeetreiler O.228 «Massabielle» van de gelijknamige rederij door de IJslandse kustwacht opgeleid wegens illegaal vissen binnen de visserijzones van voornoemde natie. Het vaartuig stond onder bevel van schipper André Vieren en zou 3/4 mijl binnen de visserijlimieten, ter hoogte van de zuidoostkust van IJsland, gevist hebben. Voornoemde schipper werd veroordeeld tot een geldboete van 40.000 kronen (ongeveer 24.000 B. fr.) De politierechter van de Westman-eilanden had de inbeslagname van de vangst en het vistuig van d^ treiler bevolen.

STRENGE VEROORDELING VAN MATROOS

We kunnen het een gelukkig feit noemen dat er in de laatste tijd steeds minder gevallen van kontraktbreuk voorkomen en dit dank zij de gerechtvaardigde gemeenschappelijke aktie van de Rederscentrale die alle gevallen van kontraktbreuk, d.w.z. gevallen waarbij een visser zonder wettige reden bij de afvaart niet aanwezig is, bij een zelfde advokaat inleidt.

Alleen het feit al van het bestaan van deze aktie heeft zijn uitwerking op het aantal gevallen gehad. In 1967 noteerde men niet minder dan 65 gevallen van kontraktbreuk van vissers. Vorig jaar was dit getal reeds tot op de helft teruggebracht. Voor de 9 eerste maanden van het lopend jaar heeft men slechts 12 gevallen moeten inleiden.

Verder stelt men vast dat het steeds dezelfden zijn die in overtreding worden genomen.

Van de aktie van de Rederscentrale genieten **alle** reders, gezien aan de plaag stilaan een einde wordt gesteld en een geval van kontraktbreuk bij iedere reder kan voorkomen.

Deze week greep opnieuw een veroordeling van een visser voor een dergelijk geval plaats. Betrokkene werd veroordeeld tot een strafrechterlijke geldboete van 1.000 F terwijl aan de getroffen reder een bedrag van meer dan 12.000 F schadevergoeding dient betaald. Bovendien verscheen betrokkene aangehouden voor de rechtbank, gezien hij niet aan zijn proefstuk was, en ook nog andere zaken op zijn kerfstok heeft.

Hopen we dat dit een nieuwe les moge zijn voor de anderen die nog niet beseffen welk verlies zij berokkenen aan de reder, waarmede zij tenslotte hun brood verdienen, maar bovendien ook aan hun kollega's, die door het opgelopen verlet eveneens verlies oplopen.

(Bericht van de Rederscentrale)

DOOPPLECHTIGHEID TE ZEEBRUGGE

Zaterdag, 4 oktober wordt te Zeebrugge overgegaan tot de doopplechtigheid van de stalen treiler Z.408 „Speranza". Bedoelde treiler werd gebouwd op de Scheepswerven van Langerbrugge voor rekening van reder Vantorre Constant uit Heist.

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

Het VERGAAN van de Z.212 «RITA-RUDI»:

«IK HEB ME VAN DAG VERGIST» aldus motorist Roman

Zonder nu bepaald van een incidentrijke zitting te kunnen spreken, was er tijdens de jongste zitting van de Onderzoeksraad voor de Zeevaart te Oostende, toch een en ander te beleven. In de verklaring van motorist Roman Albert, aangemonsterd op de Z.212 « Rita-Rudi » op het ogenblik van het vergaan, was er een dermate stevige miswijzing waar te nemen dat én voorzitter Vandercruyssen én rijkskommissaris Bentein even boven hun toerental zijn gaan draaien.

Het is overigens voelbaar dat wanneer voornoemde zaak wordt behandeld, méér raadsleden dan normaal hun woordje willen plaatsei. Alles is duidelijk afgestemd om nu maar eens rechte koers te lopen in een bepaald scheve situatie.

Het was trouwens motorist Roman zelf die voor enige sensatie zorgde : « Ik herroep al mijn vorige verklaringen », aldus getuige. « Ik heb mij inderdaad van datum vergist voor wat het afnemen van de riem betreft. Het was daags vóór de scheepsramp dat wij de riem met draaiende motor hebben afgenomen, en niet de dag zelf ».

Overigens moet getuige bij het eerste onderhoor bepaald in een rotdag zijn geweest, want ook op het stuk of er nu al dan niet elektriciteit was geweest stuurde hij verkeerde koers. Daar waar hij vroeger beweerde dat er wel degelijk elektriciteit was bij middel van de hulpmotor en dat de lichten nog hebben gebrand, beweert hij nu het tegengestelde. Na het uitvallen van de hoofdmotor is meteen ook de voeding uitgevallen.

„Een vergissing is mogelijk, En ook voor wat het aantal zeekranen betreft steekt het blijkbaar niet zo nauw ; een onder of boven is zijn leuze. Vroeger waren er slechts twee. nu zijn er drie.

Meteen is getuige Roman gaan aanleunen bij de verklaringen van schipper-eigenaar Bernaert Raymond en stuurman Heinderson. Dit is nu precies niet bevorderlijk voor het verder onderzoek terzake. Alleszins een vette kluif voor raadslid Ghys en rijkskommissaris Bentein die niets onverlet laten om schoon schip te maken.

Deze laatste vond het overigens biezonder eigenaardig dat getuige zich misrekent op drie precies gestelde vragen.

twee vergissingen willen wij er ook nog bijnemen, maar drie... dat loopt de spuigaten uit » aldus de rijkskommissaris. Waarop voorzitter Vandercruyssen motorist Roman wees op het risiko verbonden aan het afleggen van leugenachtige verklaringen onder eed.

« Wet is wet », aldus de voorzitter « en dergelijk optreden kan u zes maand gevang kosten, als ik uw dossier overmaak aan mijn kollegas te Brugge ».

BETROKKENE HAD KRACHT-9-BENEN

Een volgende zaak betrof de aanvaring die zich voordeed tussen de Z.540 « Neptune » en de Z.497 « Polaris » in de Zeebrugse havengeul.

Aan deze zaak is vroegtijdig een einde gekomen omdat schipper Savels Louis die terzake betrokken werd, duidellijk boven zijn teewater was en het onmogelijk was een klare uiteenzetting der feiten te verkrijgen.

Op de vraag hoeveel « pintjes » betrokkene nu precies gedronken had ging deze laatste dermate slagzij maken dat voorzitter Vandercruyssen het geraadzaam achtte schipper Savels op het droge te zetten. Overigens verklaarde rijkskommissaris voldoende elementen te hebben om tegen betrokkene te vorderen.

« What shall we do with a drunken sailor » was blijkbaar het wijze oordeel van de Raad.

VONNIS INZAKE KAPSEIZEN VAN Z.429 « KON TIKI »

In één zaak sprak de Raad een vonnis uit, nl. inzake het kapseizen van de Z.429 « Kon Tiki ». De feiten deden zich voor op 16 april van vorig jaar toen de « Kon Tiki » aan de korre lag, en de boomkorrevisserij bedreef.

De Raad is van oordeel dat de uiteenzetting van de wachtdoende motorist Cogge over de gebeurtenissen vóór het opklappen van de stuurboord korreboel weinig overtuigend zijn. Het inwinden van de bakboordkorre, op eigen initiatief van Cogge moet zeker het naar bakboord zwenken van het schip in de hand hebben gewerkt. Men kan veronderstellen dat motorist Cogge, misschien onbewust de stuurboordboom, bij het inschakelen van de vislier om de bakboordkorre in te winden, naar omhoog heeft getrokken. Deze veronderstelling wordt op het eerste zicht bevestigd door het feit dat schipper Vantorre vastgesteld heeft dat de kabel van de stuurboordkorreboom gebroken was. In elk geval hebben de wachtdoende motorist noch schipper Vantorre er aan gedacht het veiligheidsstelsel in werking te stellen, wat in de gegeven omstandigheden mogelijk was. Dit kan nog aangenomen worden voor motorist Cogge, maar deze tekortkoming wordt onaanvaardbaar geacht voor de schipper ; hij wordt dan ook bestraft met een schorsing van één maand van zijn schippersbrevet.

AANVARING TUSSEN Z.452 EN Z.569.

Rijkskommissaris Bentein vorderde vervolgens inzake de aanvaring die zich op 16 oktober 1968 voordeed tussen de Z.452 en de Z.569. Terzake waren respektievelijk roerganger Sekeet en schipper Vandierendoonck betrokken. De voornaamste oorzaak van deze aanvaring dient gezocht in het feit dat de Z.452 geen enkel licht voerde en derhalve zeer moeilijk kon zijn opgemerkt door het andere vaartuig. Anderzijds betwijfelt hij evenwel of het reeds volledig donker was op het ogenblik van de aanvaring, ongeveer één uur na zonsondergang. Niettemin had wachtdoende Sekeet ruimschoots de tijd de lichten te ontsteken. Betrokkene heeft dit evenwel niet gedaan. Rijkskommissaris Bentein vordert dan ook een vermaning voor betrokkene Sekeet terwijl schipper Vandierendonck buiten zaak wordt gesteld.

O.198 « JUHEL » LIEP OP DE KLIPPEN

Begin november van vorig jaar stootte de O.198 « Juhel » op de klippen ter hoogte van Helgoland. Schipper Hennaert Emiel werd terzake betrokken. Hij slaagde er evenwel in zijn vaartuig op eigen kracht opnieuw vlot te krijgen en hogervernoemde Duitse haven binnen te lopen.

In zijn vordering wijst Rijkskommissaris Bentein erop dat het onverantwoord was van schipper Hennaert om uitsluitend op zijn dieptemeter en decca voort te gaan, temeer daar het lang geleden was dat betrokkene nog deze haven had aangedaan. Verder wordt niet aanvaard dat betrokkene een kortere maar gevaarlijke inlopende route heeft genomen terwijl er meer veiliger toegangswegen bestonden.

Tegen schipper Hennaert wordt dan ook, rekening gehouden met zijn goede reputatie, slechts een vermaning gevorderd.

AANVARING MET JACHT « PRESTUS III »

Tenslotte vorderde rijkskommissaris Bentein nog inzake de aanvaring tussen de Zeebrugse treiler Z.233 «Albatros» en het jacht « Prestus III ». Terzake wordt schipper Vandepitte van de treiler betrokken. Rijkskommissaris betoogt in zijn vordering dat er geen goede uitkijk was verzekerd op het vissersvaartuig, en dat hierin de oorzaak van de aanvaring dient gezocht. Was dit wel het geval geweest dan zou men zeker het jacht hebben opgemerkt.

Ook in deze zaak vordert de Rijkskommissaris een vermaning.

BERICHTEN

Rederscentrale

HOOVERCRAFT LANDT TE OOSTENDE

We vernemen dat op zondag 5 oktober e.k. in de namiddag een hoovercraft te Oostende zal landen en wel op het kleine strand.

De aankomst is voorzien tussen 14.45 en 15.15 uur.

Het vertrek is voorzien op dezelfde datum tussen 16.45 en 17.15 uur.

Het betreft hier een chartervlucht Dover-Oostende met 250 amerikanen aan boord.

Wij dachten dat het nuttig is deze mededeling over te maken aan onze vissers en reders.

De Hoovercraft zal aanleggen op het « Klein Strand ».

Het spreekt voor zichzelf dat de Hoovercraft net zoals alle andere vaartuigen de reglementering ter voorkoming van aanvaringen op zee moet eerbiedigen, maar opletten blijft steeds geboden.

NU OOK VERVOLMAKINGS-KURSUSSEN VOOR SCHIPPER

Zoals bekend richt de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (R.V.A.) benevens de centra voor versnelde beroepsopleiding tot matroos ter zeevisserij, sedert vorig jaar ook vervolmakingskursussen voor motoristen in.

Belangstellende vissers worden aldus de mogelijkheid geboden zich te vervolmaken tot motorist door het volgen van kursussen die leiden tot een vergunning van 120 P.K. en tot diploma's motoristen 275 en 500 P.K., in om het even welke visserijschool van de kust.

De R.A.V., gewest Oostende, deelt ons thans mede dat het nu ook mogelijk is vervolmakingskursussen voor schipper te volgen.

Hiermede is de cyclus dus volledig.

Er is een centrum voor versnelde beroepsopleiding toot matroos, er is mogelijkheid om de vervolmakingskursussen voor motoristen te volgen en thans is ook mogelijkheid om vervolmakingskursussen voor schipper te volgen.

De R.V.A., in het bijzonder de heer Vanhoutte, Direkteur van het Gewest Oostende, verricht op dit gebied voor onze sektor bijzonder nuttig werk.

Wij herinneren eraan dat gedurende de opleiding de kandidaten benevens de werkloosheidsuitkeringen, van een speciale vergoeding genieten.

Belangstellenden dienen zich te wenden tot de R.V.A. :

— te Oostende : Brigantijnestraat 1.

— te Brugge : Spanjaardstraat 15.

Oostendse vismijn zonder telefoon

Dinsdag jl. was de Oostendse vismijn, wegens een defekt aan de telefoon van de buitenwereld afgezonderd. Na onderzoek is inderdaad gebleken dat, tijdens het uitvoeren van de aldaar aan gang zijnde uitbreidingswerken, een kabel werd doorgetrokken. Na verscheidene uren pas slaagde men er in het defekt te herstellen.

Ondertussen was de vismijndirektie evenals verscheidene vishandelaars niet te bereiken, hetgeen vanzelfsprekend grote schade heeft berokkend gezien de bestellingen niet konden doorgegeven worden.

PRAKTISEREN

KAPEN (I)

Mensenrooof, zeeroverij en kaperij, woorden die weerom deel uit beginnen te maken van onze dagelijkse woordenschat. Kaperij bij eender welke gelegenheid, zelfs bij de zeevisserij. Na het (onschuldig) avontuur van de twee russische trawlers in Ghana werd een vissersvaartuig onder de vlag van Ivoorkust opgeleid en aan de ketting gelegd in Konakry, hoofdstad van het revolutionaire Guinea dat enige jaren geleden geestdriftig neen zei aan De Gaulle en sedertdien op eigen wankele benen loopt. Gedurende 6 maanden werden de bemanningen van de betrokken treilers vastgehouden. Ze werden toen vrijgelaten op voorwaarde dat twee Guinese ministers die door Ivoorkust werden vastgehouden terug in hun land waren. En dit was niet het eerste noch het laatste flibustery-avontuur.

Nu heeft een eenheid van de Guinese nationale marine (grote vlag voor een bescheiden lading) twee Griekse vissersvaartuigen gekaapt op de noordelijke grens van de territoriale wateren.
Riep radio Konakry op triomfantelijke toon tot de luisterende wereld : « Deze beide scheppen werden op heterdaad betrapt voor schending ».

KAPEN (II)

Na een eerste onderzoek werd aangestipt dat beide schepen volledig in de Guinese territoriale wateren vertoefden op 't moment van het praaien en niet ver van de kust. Krachtig werd aan voorgaande kommentaar van radio Konakry toegevoegd : « dat geen enkel vliegtuig, schip of voertuig ongestraft het Guinese grondgebied zou kunnen verkrachten zonder ontdekt te worden...». En inderdaad, een derde vreemd vissersvaartuig werd door dezelfde (waakzame) oorlogsbodem van de Guinese vloot verrast maar hij kon niet worden geidentificeert en slaagde er in te ontvluchten.

Maar hoe dan ook, de bemanning van het Griekse schip dat Abidjan, op Ivoorkust als thuishaven heeft, bestaat uit Afrikanen van verschillende nationaliteiten en..... 2 fransen. Meteen werden ze uitgemaakt voor « Klerken van het imperialismme en haar Afrikaanse lakeien... ». Was het maar daarbij gebleven. «schelden doet geen zeer !» maar ze werden meteen allemaal in Konakry weerhouden. Hetzelfde lot verging de bemanning van het andere schip, 30 man, die beslist niet hadden kunnen voorzien vijf maanden voordien, bij hun vertrek uit Pireaus in welk net ze zouden terechtkomen.
In Afrika is alles echter mogelijk, men moet er van niks verschieten. De Guinese regering besloot namelijk de vissersvaartuigen naar Ivoorkust te laten afreizen. Deze (vriendelijke) beslissing werd ingegeven door de zorg van de Guinese overheid om de beste broederlijke en vriendschappelijke betrekkingen te onderhouden met alle buurlanden.

KAPEN (III)

De Guinese regering had (officieel dan nog) deze van Ivoorkust ingelicht over dit (wereldschokkende) voorval maar deze laatste heeft zich beperkt met het lakoniek antwoord : « dat dergelijke incidenten moeten geregeld worden door de bevoegde overheden en de rederijen der betrokken schepen zonder dat er tussenkomst moet zijn van de natie waartoe het schip behoort ». Het schijnt dus dat Ivoorkust geweigerd heeft een polemiek aan te vatten met Guinea, zoals ze vroeger eens, twee jaar geleden, deed om een ander vaartuig dat (asjeblief) 7 maanden gevangen bleef.

KOMPTABILTEIT (I)

Een (oude) Kanadese oud-visser van 86 gezegende levensjaren vertelde zijn boeiende memoires voor een plaatselijke krant van zijn thuishaven onder de toepasselijke kop « de oude man en de zee ». De man bedreef de zeevisserij sedert 1894 toen hij 12 jaar oud was en het beroep had geleerd van z'n eigen grootvader. Hij meent, de oude man, dat de visserij niet meer is wat ze vroeger was ; er is minder vis en de kreeft is aan 't verdwijnen. Ik herinner me nog, zegt hij naargeestig, van een tijd toen we kreeften visten, we rakelden ze op de oever, we vulden er onze boten mee, en dat was misschien spijtig. We hebben er vroeger waarschijnlijk teveel gevangen. Er waren kopers en inleggerijen en er was geen enkele beperking. Anderzijds, zegt de oude heer Snow, had de kreeft geen enkele waarde in de tijd van zijn grootvader. De mensen aten ze niet maar gaven ze als voedsel aan de varkens of gebruikten ze voor de akker als meststof.

Doch, toen er vraag ontstond naar kreeft werden er meteen duizenden kilos gevist om ze te verkopen aan 60 cent per 50 kilo, wat overeenkomt met ongeveer 5 frank per.
De oude visser bevestigt dat hij in de loop van zijn gehele leven meer dan 50.000 kilo kreeft heeft aangevoerd en 25.000 kreeftepotten gevist heeft.

KOMPTABILITEIT (II)

Zo kan men een hele mensenleven in cijfers omzetten. Feitelijk een huiveringwekkende analyse die ons niets meer overlaat ; misschien nog wat abstrakte, onvatbare romantiek.
Hebt ge al eens aan uw eigen (vege) leven gedacht, niet als dat indrukwekkende bestaan vervult van de drukte van de straat, het gezeur van de kindertjes en de mizerie met de « meester » aan boord, het «sortietje» in « 't Fonteintje », de vangsten en de gescheurde boelen, maar in (dorre) juiste cijfers.
— 200 keer naar de Fladden geweest, 175 keren naar Rockall, 20 keer naar de Fastnet en 200 keer naar IJsland.
— 50.000 ton vis gevangen (mooie meid, soldaten, ziekemensvisjes, enz.)
— 3 kindertjes verwekt, allemaal tussen twee reizen (inderhaast bij mama).
— 100 keer naar de mis geweest.
— 40 keer met uw schip « opgelegen ».
— 500 keer de bloemetjes buitengezet (50 keer in Engeland « you are my shunsine »).
— De rederij bedrogen van ongeveer 10 ton (bovenste beste vis).
— 10 keer op reis geweest met Angele (naar Sluis en naar Brugge).
— (Lang geleden reeds) buurvrouw 20 keer omhelsd (meer niet).
Dit alles opgeteld en goed dooreengeschud met een dosis verdriet, veel gesakker en manden plezier, verschaft U een (kort) mensenleven. Een (nat) bestaan vanaf de wieg tot aan het graf, in cijfers. Een hartbeklemmende comptabiliteit.

SCHEEF (I)

Meermalen reeds de laatste tijd heeft het F.A.O. de aandacht getrokken op het geringe percentage van de aangevoerde vis dat voor rechtstreeks menselijk verbruik bestemd is. Het is in feite 'n verschrikkelijk verschijnsel dat er in de derde wereld een gebrek aan voedsel is. Grote visserijlanden leven in een voortdurende kampioenschappengeest. Steeds maar meer vis aanvoeren, en hoe en eender met welke middelen. Peru geniet de vermaardheid het eerste visserijland van de wereld te zijn met een (ongelooflijke) aanvoer van 10 miljoen ton vis. Naast deze vermaardheid geniet dit land ook nog de eer het **minst** van haar aanvoer aan te wenden voor menselijkverbruik.
Inderdaad, op vernoemde (enorme) hoeveelheid ging maar 11.500 ton de tafell ! Hetzij 1,1 %.
Een belachelijk kleine proportie.
Het is duidellijk dat hier alle aandacht en inspanning gericht werd op de industriele aanvoer. De voortbrengst van soorten bestemd voor menselijk verbruik werd hier volledig over 't hoofd gezien.
Deze (scheve) verhouding zal vroeg of laat op d'een of andere manier moeten worden rechtgetrokken. Wellicht is de eerste stap in deze richting reeds gegeven met de aankomst in Peru van een nieuwe treiler. Sedert het schip er aankwam landde het 2 keer per maand 140 ton diepgevroren vis, verpakt en klaar voor moeders keuken. Deze vangsten worden geleverd in de haven van Callao waar ze verkocht worden aan gunstige prijzen zelfs onder de normale kleinhandelsprijzen.

SCHEEF (II)

De nieuwe rederij is vast van plan verder uit te breiden in het land en wordt daarin trouwens gesteund door de Peruviaanse regering, die anderzijds zorgt voor faciliteiten voor belangstellenden. Alle vaartuigen mogen in de Peruviaanse wateren vissen en ze hoeven noch belasting noch inschrijvingsrechten te betalen mits twee voorwaarden evenwel :
1) Dat de hele vangst bestemd is voor menselijk verbruik.
2) Dat de vangst verkocht wordt aan lage prijzen.
Anderzijds heeft de stad Callao haar steun toegezegd aan het programma en een diepvriesopslagplaats gebouwd waar de aanvoer kan worden bewaard tot aan de verdeling op de plaatselijke markt of aan de visventers. De studies die voorafgingen aan deze eerste stap naar meer « menselijke » toepassing van de zeevissesrij werden verricht door Italianen. Zij onderzochten stelselmatig de visgronden ten noorden van het and. De vis wordt onmiddellijk na de vangst gekopt, gegut en diepgevroren aan 45 graden.

SCHEEF (III)

De enorme Peruviaanse aanvoer bestaat bijna helemaal uit sardinen en deze kunnen uiteraard niet allemaal naar de tafels gaan van de welvaartlanden, ware het alleen al maar door het feit dat sardienen aldaar minder gegeerd zijn. Er dan maar vismeel van gemaakt. Vismeel bestemd voor de boerderij. Tien miljoen ton (voedzame) komplete vis die onder de neus van een hongerende (derde) wereld voorbijgaat en terechtkomt in de varkensstal. Beschamend evenement van onze moderrne tijd.

(Vervolg blz. 7)

PRAKTISEREN

(Vervolg van blz. 6)

SCHEEF (IV)

Meteen rijst de vraag of deze enorme hoeveelheid « voedingswaar » niet kan worden verpakt of bewaard op dergelijke wijze dat ze aangepast is aan de (bescheiden) smaak en de (povere) portemonee van de bewoners der « achtergebleven » landen. Heeft de sardine in onze (geblaseerde) welvaartwereld geen gastronomische naam dan betekent ze voor een uitgemergeld lichaam een volledig « geneesmiddel ». Het zou wellicht alleen een vraagstuk van technische aard zijn om deze voedingswaar in vernoemde voorwaarden aan de man te kunnen brengen.

SCHEEF (V)

Ongelukkiglijk veel meer is er nodig dan alleen maar technische kennis, die korte metten zou maken met het probleem. Maar we leven in een onbegrijpelijke wereld, onbegrijpelijk misschien wel doordat de geest ver vooruit is op de morele en politieke uitvoeringsmogelijkheden. We zien de oplossing (van het hongerprobleem) maar slagen er gewoon niet in ze uit te voeren in ons kapitalistisch-ekonomisch toestel. Ons gehele bestaan wordt eenvoudig beheerst door die grote G van geld. (Onze buurman, en hij kan het weten, zegt dat ons leven beheerst wordt door 3 G's, 1 naar God, 1 naar Geld en de derde moet gezelf maar raden).

En daar komt het dan op neer ! 's Is simpel en gemakkelijk, dat de hongerigen alleen maar zullen kunnen geholpen worden wanneer ze het onontbeerlijke voedsel waarvan wij zulk een grote overvloed, in overschot hebben, zelf zullen kunnen betalen « in klinkende munt » ! Anders moeten ze maar van die honger ten ondergaan. In feite bestaat de keuze niet want « trekt een haar uit hulder G en hij zal klinken gelijk een belle ».

SCHEEF (VI)

Is dit uiteindelijk niet het logische gevolg van de wetten der harteloze geldhel waarin we woekeren ? Ja, natuurlijk blijft er een alternatief naar de derde wereld : dat ze zelf hun boontjes doppen. Maar niets neemt dit weg van de werkelijkheid van vandaag ; een oververzadigde, vetgemeste massa tegenover een hunkerende hongerende wereld. Beschamend.

SCHEEF (VII)

Onmacht ? Zelfzucht ? Harteloosheid ? Minachting voor de (vooralsnog) onmondige, onbekwame mens van de derde wereld ? 't Zou ons wel eens kunnen berouwen. Zóver kan de ellende gaan dat men de rijkdom gaat halen waar ze zich bevindt. Wee het westen als de derde wereld zich ooit in beweging zet. Daarover praktezeren we dikwijls. In onze zachte, gemakkelijke zetel achter het kleine raampje dat op onze enge wereld uitkijkt, met de jeugd die rolschaatst naar de toekomst, de vrijende tieners die eveneens al de toekomst verzekeren, de kletsende (knappe) buurvrouwen en het viskarretje met oons (proletarisch) stukje kabeljauw. Een wereld die blinkt van zelfvoldaanheid, die stikt in haar dagelijkse eentonigheid en doelloosheid. Die verveelt vegeteert van gisteren tot in 't oneindige, al over de weken, de maanden en de jaren heen .Van d'ene zondag tot d'andere, van d'ene Oktoberfoor naar de volgende.

REDERS
LEEST UW
VAKBLAD

Nederlandse Visserijbegroting 1970

Zoals gemeld in ons nummer van vorige week verscheen zeer onlangs de memorie van toelichting bij het hoofdstuk visserij en de begroting 1970 van het Ministerie van Landbouw en Visserij. Het budget dat werd uitgetrokken voor de visserij beloopt in totaal 17,1 miljoen gulden (239 miljoen B.F.) tegenover 14,1 miljoen gulden (197 miljoen B.F.) in 1968.

Zoals dit ook vorig jaar reeds het geval was zal opnieuw een biezondere aandacht verleend worden aan de struktuurverbetering bij middel van overheidsbijdragen voor de eksperimentele visserij, de kwaliteitsverbetering, de bewerking en verwerking evenals de afzet van vis. Zij het dan hier en daar onder een lichtjes gewijzigde vorm.

Ook het zgn. vlootplan geniet de biezondere aandacht en dan heel speciaal de grotere eenheden.

GEEN DIREKTE SUBSIDIERING.

In EEG en OESO-verband wordt gestreefd naar een opheffing van konkurrentievervalsende maatregelen ; hiertoe behoren vooral de bijdragen in de exploitatie. In Nederland zal tot een dergelijke subsidiëring vooralsnog niet worden overgegaan, alhoewel begrip bestaat voor de eerder moeilijke situatie van de grote rederijen, mede door de teruggang van de haringvisserij. Wat betreft de marktordening zal dienen gezocht te worden naar een systeem dat een grotere verantwoordelijkheid legt bij het bedrijfsleven en eenvoudiger van opzet is dan het thans door de Europese Kommissie voorgestelde systeem. Gezien de grote behoefte aan buitenlandse visserijprodukten en de voorziening van de industrieën met grondstoffen uit derde landen, ware een open invoerbeleid te voeren met inachtneming van de belangen van de eigen produkten.

Verder zal ook een biezondere aandacht besteed worden aan onderzoek en voorlichting ; waarbij op internationaal vlak intensief zal worden samengewerkt.

KWALITEITSPREMIES.

In mei van dit jaar werd de mogelijkheid geopend en kwaliteitspremie te geven voor schol, die geschikt was om te fileren. Dit gold voor schol van een bepaalde sortering en op voorwaarde dat ze op de Deense wijze gestript was. Ook in 1970 zal een dergelijke regeling getroffen worden voor de kwaliteitsverbetering van verschillende vissoorten. Men is inderdaad van oordeel dat, mede door de toegenomen welvaart, enkel kwaliteitsprodukten een goede afzet vinden.

EKSPERIMENTELE VISSERIJ.

In de loop van het jaar werd een uitvoerig programma in verband met de eksperimentele visserij afgewerkt. Ook in 1970 zal deze eksperimentele visserij worden voortgezet. Indien de beschikbare middelen voor handen zijn zullen ekspedities worden uitgerust naar veraf gelegen gebieden, zoals o.m. de Grand Banks en de Canarische eilanden.

Anderzijds werd bij middel van proef en op kleine schaal een begin gemaakt met een nieuw projekt ; dit gebeurde na overleg en met instemming van de bedrijfsmiddens. Hierin zal gepoogd worden de vissers gewoon te maken te opereren op hoofdzakelijk buiten de Noordzee gelegen visgronden, die overigens door eksperimentele ekspeditie met sukses werden bevist.

VERBETERING TECHNISCHE OUTILLAGE.

Ook in 1969 werden bijdragen verleend voor het uitrusten van de vaartuigen met moderne apparatuur, zoals o.m. diepvriesinstallaties moderne vislieren, spoelsorteermachines, verstelbare schroeven enz. Ook in 1970 zal een dergelijke subsidiëring worden doorgevoerd.

VERBETERINGS-WERKEN AAN BLANKENBERGSE HAVENGEUL

Sedert het beëindigen van de jongste wereldoorlog is er aan de Blankenbergse haven weinig veranderd. Thans nog steken de resten omhoog van de Duitse vernielwoede. Thans zal er dan toch verandering komen, gezien minister Desaeger van openbare werken zopas heeft besloten het westerstaketsel herop te bouwen, en te verlengen. Bedoelde werken werden toegewezen aan een firma uit het Brusselse, gespecialiseerd in waterwerken. Ondertussen zijn in de havengeul reeds werken aan de gang, nl. de verbreding van de noordkant die zal uitgebreid worden als meerplaats voor de jachten. De kostprijs voor deze betonnen konstruktie werd geraamd op meer dan 49 miljoen terwijl de werken twee jaar in beslag zullen nemen.

Het westerstaketsel zal opgetrokken worden op palen die 8 meter diep zullen geheid worden. Deze betonnen koffer zal 10,55 meter boven het laagwaterpeil uitsteken, 6,10 meter breed zijn en 470 m ver in zee lopen. Thans wacht men nog op de Biezondere Dienst van de kust om de werken aan te vangen. Vooraf dient de toestemming van het Ministerie van Openbare Werken verkregen te worden.

HET VERBOND DER VIS VENTERS VERGADERDE

Onder deze titel verscheen hier in het begin van februari ll. 'n uitvoerig verslag over de statutaire vergadering van het Nationaal Verbond van Visventers gehouden op 25 januari 1969. Dat dit verslag, dat ondertekend was door „een visleurder" (?) doorspekt was met afbraak, grove leugens en zelfs laster, is heden, een achttal maanden later, ten volle bewezen geworden. Diezelfde visleurder (?) en ook de schrijver van het artikel (we weten niet of het een en dezelfde persoon is) zouden beter de vervolmakingskursus volgen om zijn kennis aan te scherpen; dan zullen ze ook bekwaam zijn wat nuttiger werk te leveren en meer bepaald aan opbouwende kritiek te doen. Want het is algemeen geweten dat afbraak, laster en zo meer eigenlijk het werk is van mensen met een bekrompen geest en wier verstand, indien het nog niet te laat is, nog zijn ontwikkelingsproces moet doormaken. In de huidige tijd worden sensatie-artikelen zo maar niet meer geloofd en meermaals, zoals hier het geval is, keren de lezers zich tegen de schrijvers zelf. Jammer, dat personen die dertien ambachten en nog willen uitoefenen steeds denken dat ze alles beter weten en menen zich ook het best geplaatst om overal stokken in de wielen te moeten steken. Daardoor bewijzen ze slechts hun onbekwaamheid, maar zouden, om de gemeenschap beter te dienen, liever alle schrijverijen aan verstandiger mensen overlaten.

Zaterdag, 27 september 1969, hield datzelfde Nationaal Verbond van Visventers zijn tweede statutaire vergadering van het jaar. Een gonzende bijenkorf leek het, die grote schare visventers die de Konferentiezaal van het Vormingsinstituut tot in de nok ging bezetten !

Het was merkelijk over negen uur toen algemeen voorzitter de h. Albert Nieuwenhuyse de vergadering voor geopend verklaarde en de aanwezigen dankte voor de grote opkomst.

Gezien het Nationaal Verbond van Visventers een vereniging wilde worden zonder winstgevend doel (voorstel dat reeds goedgekeurd werd met algemeenheid van stemmen op de vorige vergadering) moesten de statuten noodgedwongen veranderd worden. Voordien werden alle leden de voorstellen van deze nieuwe statuten alsmede een reglement van inwendige orde ter hand gesteld.

De voorzitter handelde uitvoerig over de reden van een vorming van een v.z.w., somde alle voordelen er van op en weerlegde aan de hand van bewijzen de moeilijkheden die steeds oprezen welke het verbond ondervond bij de minste feiten. Daarom was de enige logische weg niet langer meer te resorteren onder toezicht van de wet van 1898, die een v.z.w. niet toelaat, maar over te stappen naar de meer recente en bijgevolg modernere wetteksten van 27-6-21. Dit alles, te zamen met de nieuwe statuten en het reglement van huishoudelijke aard werd éénparig door ALLE aanwezigen goedgekeurd.

De benoeming van de beheerders liep van hetzelfde leien dakje, gezien iedereen het volkomen eens was het volledig bestuur integraal over te hevelen naar het nieuw verbond. Daarvoor dankte de voorzitter alle aanwezigen, die daarmee bewezen het volle vertrouwen te hebben in hun leiders.

De ontbinding van de op dat ogenblik nog bestaande vereniging, alsmede de aanstelling van de vereffenaars werd hierdoor een gemakkelijk werkje en praktisch maar een formaliteit, waarna het Nationaal Verbond van Visventers vereniging zonder winstgevend doel voor opgericht werd verklaard; een verbond dat de voortzetting van het oude is en al zijn ancieniteitsrechten behoudt.

Met de meeste aandacht werd nadien geluisterd naar de toespraak van de h. Marstboom, sekretaris-generaal van de centrale van de levensmiddelenbedrijven, die handelde over de aktuele problemen in onze beroepssektor. Bijna een vol uur sleepte de h. Marstboom alle aanwezigen mee doorheen een wirwar van problemen, wetten en wat al meer. Spreker beloofde ons zijn volledige steun bij het oplossen van de problematiek in ons beroep en stelde meteen voor er onmiddellijk aan te beginnen, hetgeen door iedereen fel gewaardeerd werd.

Het spontaan applaus dat hem te beurt viel bij het einde van zijn toespraak is een bewijs dat de h. Marstboom door iedereen werd aanvaard en volledig in ons midden werd opgenomen. Wij allen hadden dadelijk begrepen dat hij de man is die onze beheerraad naar de goede weg moet loodsen. We weten zeker dat de h. Marstboom het door ons in hem gestelde vertrouwen niet zal beschamen.

Na nog wat gekeuvel over ditjes en datjes en al wat een laatste punt „allerlei" met zich kan meebrengen eindigde de vergadering in de beste stemming. Iedereen is voldaan huiswaarts getrokken en is er van overtuigd weer een grote stap vooruit gezet te hebben.

Door onderlinge verstandhouding, door totale samenwerking is zeer veel te bereiken. Het resultaat kan alleen maar iedereen ten goede komen.

Dank U, VISVENTERS, moge Uw voorbeeld stimulerend werken op alle sektoren in de visnijverheid, opdat we zouden komen tot een eendrachtig en machtig blok ter veredeling van het visje !

GOED HEIL : NATIONAAL VERBOND VAN VISVENTERS ! ! !

Een visleurder.

P.S. Naderhand vernamen we nog dat er besloten werd binnenkort over te gaan tot het oprichten van een filiaal van het Verbond te Zeebrugge. De in de Vismijn van Zeebrugge zeer goed gekende vishandelaar de h. Dedecker uit Blankenberge zou in principe akkoord zijn het voorzitterschap waar te nemen, terwijl een paar andere plaatselijke visventers zich bereid verklaarden in het bestuur te zetelen.

STRUKTURELE PROBLEMEN IN DE ZEEVISSERIJ

Zoals twee weken geleden medegedeeld werkt de Rederscentrale in de afgelopen tijd een biezonder druk programma af.
De vele problemen, zowel van sociale als van ekonomische aard, waarmede ons bedrijf thans te kampen heeft, ontgaat zeker niemand.
Heel terecht heeft de Rederscentrale bij de diverse bevoegde instanties die de bevoegdheid hebben, de alarmklok geluid.
De cijfers medegedeeld door de Zeevisserijdienst te Oostende - officiële gegeven dus - bevestigen en bewijzen dat het zeevisserijbedrijf marginaal is, sedert 1958, dus niet meer renderend sedert meer dan 10 jaar.

Tijdens de twee laatste jaren lieten de exploitatieresultaten zelfs niet toe af te schrijven.

Het marginaal karakter van het bedrijf is weliswaar geen typisch Belgisch verschijnsel maar een fenomeen dat zich in vele andere Westeuropese visserijstaten voordoet.

Het groot verschil t.a.v. die andere landen zit hem evenwel in het feit dat de andere visserijstaten een ruime steun onder allerlei vorm aan het visserijbedrijf verlenen en bovendien een daadwerkelijk visserijbeleid voeren.
We moeten niet verder gaan dan Nederland, waar de visserijbegroting voor 1970 een globale staatstussenkomst van 240 miljoen frank voorziet, bedrag dat t.o.v. vorig jaar nog met 20 % is verhoogd, en waar ook een werkelijk struktuurbeleid mee wordt gevoerd.
Nemen we nog aan dat de Nederlandse visserij voor het land driemaal belangrijker is dan onze visserij voor België betekent, dan nog zou onze staatssteun 80 miljoen fr. moeten zijn, om enigszins gelijke tred te kunnen houden.
Zoals medegedeeld werd door het sekretariaat van de Rederscentrale een memorandum opgesteld strekkende tot het invoeren van een struktuurbeleid en waarin een aantal strukturele maatregelen worden voorgesteld.
Dit memorandum wordt thans besproken in een biezondere werkgroep waarin benevens de Redersafgevaardigden ook vertegenwoordigers van het Ministerie van Landbouw en van het Ministerie van Verkeerswezen zetelen, alsmede de werknemersafgevaardigden.
De gedane voorstellen slaan onder meer op regelingen i.v.m. de sloopremie, de nieuwbouwpolitiek, de staatsteun voor de verbetering van de inrichting en het materiaal aan boord van vissersvaartuigen, kwaliteitspremies e.d.m.

Een eerste bijeenkomst van deze werkgroep tijdens dewelke bedoeld dokument werd besproken greep plaats op vrijdag 25 september jl.
Gezien het niet renderend karakter van het zeevisserijbedrijf sedert jaren is de vraag of de bevoegde overheidsinstanties van plan zijn de toestand te laten zoals ze is, dan wel het bedrijf te steunen en de noodzakelijke maatregelen te nemen om het bedrijf de gelegenheid te geven opnieuw renderend te worden.

A.W.

DE UITVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN GEDURENDE DE MAAND MEI 1969

De uitvoer van verse en bevroren vis, gezouten, gedroogde of gerookte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en konserven van vis, en bereidingen en konserven van schaal- en weekdieren gedurende de maand mei 1969 bedroeg 2.201 T of 70,4 mln fr. (2.293 T en 59,8 mln fr. in mei 1968).

Er werd geen vismeel uitgevoerd (5 T of 43.000 fr. in mei 1968).

A. VERSE EN BEVROREN VS

De export van verse vis beliep 1.518 T of 52.972.000 fr. (1.420 T en 39.285.000 fr. in mei 1968), w.v.

— 68 T of 4.738.000 fr. zoetwatervis (Frankrijk 33 T, West-Duitsland 13 T, Denemarken 10 T, Nederland 3 T, Verenigd Koninkrijk 3 T.;
— 1 T of 11.000 fr. haring;
— 1.000 fr. sprot en makreel;
— 42 T of 784.000 fr. kabeljauw (Frankrijk 35 T, West-Duitsland 4 T, Verenigd Koninkrijk 2 T);
— 422 T of 24.859.000 fr. tong (Frankrijk 328 T, Verenigd Koninkrijk 88 T, Denemarken 3 T);
— 701 T of 12.674.000 fr. andere bodemvis (Frankrijk 413 T, West-Duitsland 195 T, Verenigd Koninkrijk 72 T, Nederland 20 T);
— 283 T of 9.902.000 fr. filets (Frankrijk 148 T, Nederland 102 T, West-Duitsland 32 T).

B. BEWERKTE VIS

De uitvoer van 643 T of 14.710.000 fr. gezouten, gedroogde of gerookte vis (857 T of 19.431.000 fr. in mei 1968), was verdeeld als volgt :

— 4 T of 72.000 fr. gezouten haring (Nederland en West-Duitsland);
— 3 T of 160.000 fr. gerookte haring (Kongo-Kinshasa en Frankrijk);
— 0,4 T of 19.000 fr. sprot;
— 0,1 T of 4.000 fr. makreel;
— 615 T of 13.435.000 fr. bewerkte kabeljauw, stokvis en klipvis (Kongo-Kinshasa 447 T, West-Duitsland 150 T, Kongo-Brazzaville 17 T);
— 20 T of 1.020.000 fr. andere bewerkte vis (Kongo-Kinshasa 18 T).

C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

5 T of 714.000 fr. schaal- en weekdieren werden uitgevoerd (2 T en 368.000 fr. in mei 1968), w.v. 0,3 T of 25.000 fr. ongepelde garnalen, 1,6 T of 214.000 fr. gepelde garnalen, geen mosselen en 3 T of 475.000 fr. overige schaal- en weekdieren.

D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

32 T of 1.865.000 fr. bereidingen en konserven van vis (12 T en 557.000 fr. in mei 1968) werden verkocht aan Nederland (19 T), West-Duitsland (6 T), Kongo-Kinshasa (3 T) en Frankrijk (2 T.).

E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

De uitvoer van bereidingen en konserven van schaal- en weekdieren bedroeg 2 T of 155.000 fr. (1 T of 163.000 fr. in mei 1968), hoofdzakelijk geleverd aan Nederland, Frankrijk, Kongo-Kinshasa en West-Duitsland.

SOORTEN	Hoeveelheid (kg.)	Waarde (fr.)	Hoeveelheid (kg.)	Waarde (fr.)
1. Verse vis	1.420.181	39.285.039	1.518.310	52.972.114
Zoetwatervis	47.207	3.052.297	68.317	4.738.445
Haring	—	—	1.320	11.640
Sprot en makreel	134	21.143	9	1.100
Kabeljauw	28.224	349.099	41.778	784.618
Tong	438.660	21.453.074	422.157	24.859.345
Overige	717.770.	8.419.489	701.562	12.674.507
In filets	188.186	5.989.937	283.167	9.902.459
2. Gezouten, gedroogde of gerookte vis	856.986	19.431.243	642.864	14.710.504
Gezouten haring	50	1.500	3.842	72.143
Gerookte haring	1.629	55.996	3.281	160.638
Sprot	600	25.110	469	19.152
Makreel	440	19.505	110	3.800
Overige	854.267	19.329.132	635.162	14.454.771
3. Schaal- en weekdieren	2.114	368.588	4.826	714.424
Ongepelde garnalen	316	53.118	287	24.955
Gepelde garnalen	892	105.951	1.626	213.772
Mosselen	—	—	—	—
Overige	906	209.519	2.913	475.697
4. Viskonserven	12.372	557.019	32.239	1.865.583
Konserven van schaal- en weekdieren	1.157	163.024	2.614	155.202
TOTAAL	**2.292.810**	**59.804.913**	**2.200.853**	**70.417.827**
6. Vismeel	5.500	43.000	—	—
ALGEMEEN TOTAAL	**2.298.310**	**59.847.913**	**2.200.853**	**70.417.827**

Reders, leest „Het Visserijblad"

ZO GEZOND ALS EEN VIS MET ZEEVIS

Berichten van de Propagandavereniging voor meer visverbruik

DORADEREPEN „BREUGHEL"

Dit recept werd ingediend en uitgewerkt door de uitbater van het hotel Europe, Kapucijnenstraat 52, te Oostende, ter gelegenheid van de prijskamp voor hoteliers, restaurant- en pensionhouders, ingericht in aansluiting met de Tweede Drie-Jaarlijkse Internationale Visserijbeurs 1969 te Oostende.

BENODIGDHEDEN VOOR 25 PERSONEN

— 3 kg. 500 repen van dorade
— 1 venkel
— 8 selder
— 1 kg. ½ wortelen
— ½ kg. sjalotten
— 1 geuze
— ½ l. room
— ½ fles schrale witte wijn
— 300 gr. gruyère
— ½ kg. boter
— 350 gr. bloem
— 100 gr. mosterdpoeder
— zout
— cayenne peper

BENODIGDHEDEN VOOR 4 PERSONEN

— 2 repen van dorade (600 gr.)
— ½ venkel
— 2 selder
— 250 gr. wortelen
— 150 gr. sjalotten
— ¼ geuze
— 1 dcl room
— 1 dcl schrale witte wijn
— 100 gr. gemalen gruyère kaas
— 300 gr. boter
— bloem
— 25 gr. mosterdpoeder
— zout
— cayenne peper

1) BEREIDING VAN DE GROENTEN

— Groenten kuisen, wassen en fijn snijden.
— Boter laten smelten in een russe.
— De groenten in de russe en laten uitzweten.
— Alles 5 min. laten stoven en kruiden.
— Bevochtigen met blanke fond of water.
— Gedurende 15 min. zacht laten gaar koken.

2) BEREIDING VAN DE VIS

— De visfilets in 4 verdelen en wassen.
— Sauteuse inboteren.
— De filets erin rangschikken en kruiden met zout en cayenne peper.
— De filets met schrale witte wijn en geuze bevochtigen.
— Aan de kook brengen.
— Verder laten gaar stoven in de oven.

3) BEREIDING VAN DE SAUS

— Het kooknat van de groenten en het nat van de visfilets in een sauteuse gieten en aan de kook brengen.
— Tot 1/3 laten reduceren.
— Toevoegen van roux (boter/bloem) tot gewenste dikte.
— Toevoegen van de room en gruyère kaas.
— De kruiding nagaan en verbeteren met de mosterdpoeder, zout en cayenne peper.

4) OPDIENEN VAN DE VIS

— Schikt de warme groenten in een gratineerschotel.
— Legt er de gepocheerde filets op.
— Bedekt het geheel met de saus.
— Bestrooien met gruyère, begieten met een beetje gesmolten boter.
— Gratineren.

NOG DE INTERNATIONALE KONFERENTIE OVER HET ZEEVISSERIJ-ONDERWIJS

NIEUWE NATIONALE WERKGROEP

Als verder gevolg van de Internationale Konferentie over het zeevisserij-onderwijs, die in maart jl. werd ingericht in het kader van de Internationale Visserijbeurs te Oostende, werd thans een nieuwe werkgroep op nationaal vlak opgericht.

In deze werkgroep zullen afgevaardigden zetelen van het Ministerie van Verkeer, van de diverse visserijscholen, en van de vakbonden, benevens vertegenwoordigers van de Rederscentrale.

Eén van de voornaamste punten die zal worden behandeld is het probleem van het al dan niet in de vaart brengen van een oefenschip voor de zeevisserij.

Tijdens de maand oktober zal door de lesgeefster volgende lessen gegeven worden :

Woensdag 1-10 te 9u.20 : Instituut Sancta Maria, Kardinaal Mercierlaan 10, AARSCHOT.

Donderdag 2-10 te 14u.20 : Instituut Ste.-Bernadette, St.-Jozefstraat 2, St.-Jozef - BRUGGE

Vrijdag 3-10 te 9.30 : Technisch Instituut St.-Bernardus, Assenedestraat 18, BASSEVELDE.

Dinsdag 7-10 te 14 u. : L.O.F.C. Foyer Ste.- Thérèse, rue St.-Roch, LESSINES

Woensdag 8-10 te 14 u. : St.-Jozefinstituut, Beroepsschool, Nieuwe Beggaardstraat 50, MECHELEN.

Donderdag 9-10 te 10 u. : K.A.V., NIEUWERKERKEN (Limburg).

Vrijdag 10-10 te 9.20 u. : Instituut H. Kindsheid, Technische afdeling Brugstraat, 32, ARDOOIE

Dinsdag 14-10 te 14 u. : CMBV Lokaal, Prinsendreef ARDOOIE

Woensdag 15-10 te 9.20 u. : Instituut H. Kindsheid, Beroepsafdeling Brugstraat 32 ARDOOIE

Donderdag 16-10 te 9.20 u. : Familiezorg Zwarte Zustersstraat 18 GENT

Vrijdag 17-10 te 10 u. : Ecole Professionnelle pour jeunes filles, 40, rue St. Martin TOURNAI

Dinsdag 21-10 te 9.20 u. : Immaculataininstituut, 25 Dorp-Oost, ZWIJNDRECHT

Donderdag 23-10 te 9.20 u. : Fam-iliezorg, Zwarte Zustersstraat 18 GENT

Vrijdag 24-10 te 10 u. : Instituut Stella Matutina, Statiestraat MICHELBEKE

Dinsdag 28-10 te 9.20 u. : St. Vincentiusinstituut, 12 bis, Stationstr. MENEN

Woensdag 29-10 te 14 u. : C.M.B.V. Hotel Alegro, 22 Vanbunnenlaan KNOKKE

Donderdag 30-10 te 9.20 u. : Familiezorg, Zwarte Zustersstraat, 18, GENT

LIJST DER SAUSEN

De vroegere lijst der sausen, uitgegeven door de Propagandavereniging voor meer Visverbruik kende een buitengewoon sukses. Dit heeft ons ertoe aangezet een nieuwe en meer uitgebreider lijst op punt te stellen.

Deze is thans volledig klaar en bevat meer dan 200 recepten over sausbereidingen.

Vanaf volgende week zullen we deze lijst onder deze rubriek publiceren.

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

Een vismarkt die kennelijk een keilrog en tong. Vooral kabeljauw was te weinig op de markt en dit dan omdat de invoer in gebreke bleef als gevolg van slecht weer in de Skandinavische landen. Hierdoor steeg de kabeljauw op de dinsdagmarkt reeds van 1360 naar 1750 fr. voor shelfcod. Voor de Noorden de Westschepen was het meteen een meevaller ook al lieten de prijzen voor kleine schelvis het afweten. Weinig kanaalvis weer deze

MEER TREKKRACHT

MEER SNELHEID

(5723V)

week met zeer goede prijzen voor keilrog, zonnevis, heek, staart, tarbot en rog. Wijting was goedkoper dan verleden week en dit van de verschillende visgronden. Alleen grote IJslandse wijting kreeg superprijzen die tot 800 fr. opliepen. IJslandvis werd trouwens aan meer dan middelmatige prijzen verkocht. Zo onder meer witte en blauwe leng, kabeljauw, rode zeebaars, lom schelvis en gul. Alleen schotse schol en hondstong kregen normale prijzen terwijl koolvis zoals gewoonlijk dank zij de uitvoer renderend werd verkocht. Voor de IJslanders werden dan ook zeer mooie resultaten opgetekend met de 868.600 fr. van de O.318 in het oog springend. De gemiddelde prijs voor deze soorten steeg dinsdag trouwens naar 780 fr. per ben.

De kwaliteit was voor een paar vangsten minder goed, over het algemeen echter werden prachtig verzorgde vangsten in de afslag gebracht, vooral van de Noord en de West.

Een zeer ruime aanvoer, ook deze week nog, van kleine schelvis of totten door de Noordschepen. Alleen de ietwat grotere sortering kreeg renderende prijzen zodat het onbegrijpelijk is dat sommige reders hun totten niet beter doen sorteren aan de lostafel. Het maakt een heel verschil uit wanneer 130 fr. wordt bekomen of 250 fr. per ben. Een prijsverschil van 120 fr. per ben is wel enige moeite waard. Een uitzonderlijk hoge prijs werd betaald voor kleine rode zeehaars, er werd op dinsdag inderdaad een partij van 127 bennen verkocht voor 85.000 fr. hetzij tegen 13,50 fr. per kilo.

De garnaalaanvoer bleef op een hoog peil. Dit niettegenstaande er een paar dagen zeer weinig garnaal aangevoerd werd, dit op zaterdag en maandag. In totaal toch nog 12.541 kilo die verkocht werden voor 375.983 fr. Nadat de prijzen op zeker ogenblik een dieptepunt van 9 fr. per kg bereikten (voor kleine garnaal) leefde die prijs wegens de kleinere aanvoer terug op en kon maandag weer tot 50 fr genoteerd worden. Dinsdag werd dan terug minder gegeven en noteerden we tussen 24 en 42 fr. volgens de grootte en kwalitiet. De gemiddelde prijs bleef toch nog rond de 30 fr. per kilo schommelen waardoor meestal wel bevredigende opbrengsten bereikt werden. De eerste dagen van de week komen nu steeds meer garnaalschepen in de vismijn verkopen. Zij kunnen niet alleen een paar uur vroeger gaan rusten maar krijgen bovendien op die dagen hogere prijzen dan aan de trap. Verschillende kopers die naar het binnenland vertrekken en anders aangewezen zijn op afkoop bij een garnaalhandelaar, ofwel ook tot 11 uur moeten wachten, kunnen nu een verplaatsing uitsparen en een paar uur eerder vertrekken. Ondertussen bedroeg de gemiddelde vangst tijdens de voorbije periode 140 kg. per vaartuig zodat er geen reden is tot klagen. Dit blijkt trouwens nog meer uit de maandtotalen waarbij een aanvoer werd bereikt van 55.114 kilo, hetzij 16.000 kilo meer dan in sept. '68. Meer daarover in een volgend nummer.

De totale visaanvoer bestond deze week uit 12.450 B. is. 7200 kg tong en 800 kg kreeftjes. Er kwamen 38 schepen aan de afslag en de totale opbrengst bedroeg : 9.527.504.

MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE

Zaltbommel-schroef

TONG VAN HET KANAAL

Het waren deze week weer bijna alleen kanaalschepen die voor tong zorgden op de Oostendse markt. Uit vijf vangsten echter ook slechts een goeie 6000 kilo zodat het zeker niet „vet" was. De prijzen lagen gelukkig wel hoger dan verleden week terwijl ook de bijvangsten zeer vlot en renderend verkocht werden. Zo noteerden we voor keilrog van 20 naar 33 fr. per kilo, voor de andere roggen van 13 naar 25 fr. en voor katrog nog tot 11 fr. per kg. Zeehond noteerde 11 naar 13 fr. en zonnevis van 30 naar 43 fr. Rode knorhaan deed het zeer goed en kreeg van 11 naar 28 fr. per kg. De bijzonder schaars aangevoerde heek kreeg van 35 naar 56 fr. en voor koningsvis werd om en bij de 60 fr. bekomen. Tarbot was minder op de markt dan verleden week, de prijs steeg dan ook opnieuw tot 100 fr. per kg. voor de grote sortering. Platvis van van het kanaal kreeg van 12 naar 16 fr. en voor schotse schol werd van 14 naar 26 fr. bekomen. Grauwe poon deed het minder goed, evenals wijting. Beide soorten neigden naar het opvangpeil. Staartvis werd hier weinig aangevoerd en ook schelvis moesten we bijna niet vermelden. Kabeljauw en gul werden evenmin in grote hoeveelheid aangevoerd. Wat gebracht werd kreeg echter flinke prijzen. De tongprijzen tenslotte waren hoger dan verleden week en schommelden tussen 58 en 85 fr. per kilo. De resultaten waren zeker in verhouding tot de vangsten. Als voorbeeld de opbrengst van O.132 die met ongeveer 180 bennen 223.000 fr. besomde.

MEEST „TOTTEN" VAN DE NOORD

Vijfien noordschepen die vooral hun kabeljauw aan stijgende prijzen zagen verkopen. Anderzijds kregen de totten minder gunstige prijzen dan verleden week. Toch blijft het een uitkomst voor de reders dat ook voor die vissoort door de uivoerders een gaatje gevonden werd. De prijzen zijn wel niet bijster schitterend, opvangprijzen zijn echter nog minder goed. Bovendien weet niemand hoe die prijzen, eens dat een vaste markt gevonden werd maar naar de gulprijzen die nu nog zelden onder de 600 fr. vallen waar een paar jaar terug bij een aanvoer zoals we die nu kennen, amper de helft zou bekomen zijn. Ondertussen is het voor de reder van belang er op te letten en er op te staan dat zijn totten goed gesorteerd worden. Er ligt immers een aanzienlijk verschil in prijs tussen de grote, de middelmatige en de kleine totten. De kleinste sortering kan praktisch alleen voor dierenvoeding gebruikt worden en gaat dan ook meestal tussen 120 en 140 fr. per ben van de hand. Voor de groter sortering kan gewoonlijk minstens 100 fr. per ben meer gegeven worden zodat het sop de kolen hier wel waard is. Deze week kregen we voor deze totten tussen 220 en 320 fr. waar de kleinste en ook de niet gesorteerde totten amper 150 en 130 fr. kregen. De grote sortering was wel iets goedkoper dan verleden week en zakte tot 380 fr. Kabeljauw was dan weer stukken duurder en kreeg tussen 1200 en 1750 fr. De gullen deden het eveneens uitstekend met prijzen die schommelden van 460 fr. voor de allerkleinste naar 1050 fr. voor grote shelfcodgul. Steenschol kreeg de gewone prijs die tussen 22 en 29 fr. lag terwijl haai even duur bleef als de voorgaande weken. De grote sortering kreeg tot 820 fr. de middensortering rond de 750 fr. en de kleine sortering nog tot 650 fr. Wijting was eerder goedkoop terwijl voor platjes tot 550 fr. werd betaald. Uiteindelijk ook hier mooie uitslagen met het beste resultaat voor de O.268 : 272.000 fr.

VAN VOORDEN

Zaltbommel n.v.

(5723V)

STEEDS WEINIG WESTSCHEPEN

Door elf westschepen werden circa 1550 B. vis en 1100 kg. tong gelost. De mooiste en omvangrijkste vangst was ongetwijfeld voor de O.156 die maandag een goeie 300 B. in de markt zette en een opbrengst bereikte van 308.560 fr. Dit was dan te danken aan een werkelijk prachtige vangst bestaande uit haai, rog, kabeljauw en gul van eerste kwaliteit. Kabeljauw kreeg tot 1450 fr., haai rond de 800 fr., rog van 15 naar 25 fr. enz. De andere westschepen moesten het begrijpelijk met minder omvangrijke vangsten en opbrengsten stellen. Toch bereikten ze allemaal een mooie uitslag met vooral ook goede cijfers voor de beide nieuwe Nieuwpoortse aanwinsten die dinsdag verkochten, de N.708 en de N.709. Beide vaartuigen bereikten in minder dan een week opbrengsten van meer dan 150.000 fr. terwijl maandag de N.723 na zijn eerste reis op Oostende, ook 101.000 fr. bereikte. Woensdag kregen we de al iewat „oudere" Nieuwpoortse schuit, de N.706 aan de afslag en voor dit schip werd het een besomming van 238.050 fr. Verder deden het ook de andere Nieuwpoortse schepen ver van slecht zodat die vaartuigen zeker de goede wind in de zeilen hebben. Maandag ook een mooie vangst tong van de West binnengebracht door de O.267 en dit zonder bokken. Er werden rond de 1200 kg. gelost zodat een opbrengst bereikt werd van 110.000 fr. Zeker niet slecht voor een eerder klein schip als de O.267.

SCHEEPSBOUW TE ZEEBRUGGE

Op de Scheepswerven Degraeve van Zeebrugge zijn momenteel een tweetal eenheden in aanbouw. Het betreft de Z.510 „Zeemansblik", in aanbouw in openlucht, voor reder Albert Pauwaert. De tewaterlating is voorzien voor einde oktober e.k.

Onder hangar wordt thans gewerkt aan de Z.583 „Angelina" voor de Rederij Hertsens, Heist. Dit vaartuig van het 31 meter-type (als de Rubens) zal tewatergelaten worden omstreeks half december.

— STABILITEIT
— KWALITEIT
— HOGE BESOMMINGEN
— CONCURRENTIELE PRIJZEN



Synoniemen van de

N.V. SCHEEPSWERVEN VAN LANGERBRUGGE

Rodenhuize
Gent 2 — Tel. (09) 78 04 01
Voortdurend schepen in aanbouw

(6546V)

DE INVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN GEDURENDE DE MAAND MEI 1969

De invoer van verse en bevroren vis, bewerkte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en konserven van vis en bereidingen en konserven van schaal- en weekdieren, gedurende de maand mei 1969, bedroeg 6.665 T of 205 mln fr. (5.520 T en 174, 1mln fr. in mei 1968).

Er werd 9.390 T of 63,3 mln fr. vismeel ingevoerd tegenover 8.939 T of 59,5 mln gedurende mei 1968.

A. VERSE EN BEVROREN VIS

De ingevoerde verse en bevroren vis bedroeg 3.558 T of 81.269.000 fr. (2.770 T en 65.362.000 fr. gedurende mei 1968), w.v.

— 486 T of 28.691.000 fr. zoetwatervis (Denemarken 288 T, Frankrijk 70 T VSA 40 T, Nederland 30 T, Japan 19 T; Kanada 13 T, Noorwegen 6 T, Italië 5 T);

— 427 T of 5.838.000 fr. haring (Denemarken 146 T, West-Duitsland 131 T, Noorwegen 82 T, Nederland 62 T);

— 51 T of 466.000 fr. sprot en makreel (Verenigd Koninkrijk 13 T, Denemarken 13 T, Nederland 12 T, Noorwegen 8 T);

— 552 T of 9.778.000 fr. kabeljauw (Denemarken 391 T, Nederland 110 T, West-Duitsland 46 T);

— 116 T of 5.902.000 fr. tong (Nederland 115 T, Verenigd Koninkrijk 1 T);

— 1.459 T of 16.385.000 fr. andere verse en bevroren vis (Nederland 780 T, Denemarken 275 T, Frankrijk 157 T, West-Duitsland 105 T, Noorwegen 68 T, Verenigd Koninkrijk 34 T, Polen 17 T, Italië 12 T, IJsland 6 T);

— 465 T of 14.206.000 fr. filets (West-Duitsland 334 T, Nederland 71 T, Polen 44 T, Frankrijk 5 T, Denemarken 3 T, Kanada 3 T).

B. BEWERKTE VIS

Er werd 1.238 T of 14.509.000 fr. bewerkte vis ingevoerd (986 T of 11.680.000 fr. gedurende mei 1968), verdeeld als volgt :

— gezouten haring : 207 T of 2.998.000 fr. (Nederland);

— gerookte haring : 4 T of 144.000 fr. (Verenigd Koninkrijk 3 T, Nederland 1 T);

— sprot : nihil;

— makreel : 0,3 T of 4.000 fr.;

— gezouten, gepekeld of gedroogde kabeljauw, stokvis en klipvis : 215 T of 3.222.000 fr. (West-Duitsland 185 T, Noorwegen 17 T, Nederland 13 T);

— andere bewerkte vis : 810 T of 8.039.000 fr. (Noorwegen 757 T, West-Duitsland 27 T, Nederland 17 T, Denemarken 4 T).

C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

429 T of 42.852.000 fr. schaal- en weekdieren werden ingevoerd (281 T of 33.128.000 fr. gedurende mei 1968) w.v.

— 115 T of 5.054.000 fr. ongepelde garnalen (Nederland 85 T, West-Duitsland 16 T, Kuba 3 T, China 3 T);

— 143 T of 20.817.000 fr. gepelde garnalen (Nederland 112 T, West-Duitsland 14 T, Hongkong 7 T, Japan 6 T, India 5 T);

— 34 T of 254.000 fr. mosselen (Denemarken 25 T, Verenigd Koninkrijk 8 T);

— 136 T of 16.726.000 fr. andere schaal- en weekdieren (Nederland 52 T, Verenigd Koninkrijk 36 T, Turkijë 15 T, Kanada 11 T, Australië 7 T).

D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

1.344 T of 54.498.000 fr. bereidingen en konserven van vis (1.383 T of 54.360.000 fr. gedurende mei 1968) werden hoofdzakelijk betrokken uit Kanada (235 T), Japan (218 T), Republiek Zuid-Afrika (209 T), Portugal (201 T), Joegoslavië (153 T), Frankrijk 105 T), Spanje (54 T), Noorwegen (38 T), USSR (37 T), West-Duitsland (33 T), Marokko (26 T), Frankrijk (4 T) en VSA (4 T).

E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

96 T of 11.886.000 fr. bereidingen en konserven van schaal- en weekdieren (98 T of 9.554.000 fr. gedurende mei 1968) werden ingevoerd uit Nederland (23 T), Spanje (14 T), USSR (9 T), Denemarken (6 T), Frankrijk (4 T), VSA (3 T).

SOORTEN	Hoeveelheid (kg.)	Waarde (fr.)	Hoeveelheid (kg.)	Waarde (fr.)
1. Verse vis	2.770.483	65.362.192	3.557.889	81.269.009
Zoetwatervis	403.139	24.592.822	486.040	28.691.312
Haring	277.871	3.694.832	426.728	5.838.470
Sprot en makreel	49.708	389.969	50.936	466.877
Kabeljauw	452.468	7.927.460	552.057	9.778.197
Tong	151.386	5.694.733	116.595	5.902.258
Overige	1.072.494	12.109.736	1.459.671	16.385.728
In filets	363.417	10.952.640	465.862	14.206.167
2. Gezouten, gedroogde of gerookte vis	986.707	11.679.886	1.237.995	14.509.004
Gezouten haring	193.641	2.452.385	207.294	2.998.615
Gerookte haring	7.464	208.260	4.612	144.291
Sprot	42	2.119	—	—
Makreel	191	25.965	270	4.381
Overige	785.369	8.991.157	1.025.819	11.361.717
3. Schaal- en weekdieren	281.334	33.127.993	429.005	42.852.470
Ongepelde garnalen	60.234	3.780.243	115.063	5.054.401
Gepelde garnalen	96.620	19.476.725	143.487	20.817.250
Mosselen	26.910	103.264	34.230	254.844
Overige	97.570	9.767.761	136.225	16.725.975
4. Viskonserven	1.383.199	54.360.735	1.343.911	54.498.479
5. Konserven van schaal- en weekdieren	98.422	9.553.885	96.773	11.885.808
TOTAAL	**5.520.145**	**174.084.691**	**6.665.573**	**205.014.770**
6. Vismeel	8.939.000	59.536.000	9.389.900	63.308.000
ALGEMEEN TOTAAL	**14.459.145**	**233.620.691**	**16.055.473**	**268.322.770**

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.
VISAANVOER TE OOSTENDE						
26-9	2	33.500	382.200			
29-9	21	375.300	5.553.614			
30-9	10	150.850	2.388.735			
1-10	5	70.000	1.202.955			
	38	629.650	9.527.504			
GARNAALAANVOER TE OOSTENDE						
23-9	18	3.127	113.201			
24-9	20	3.193	89.042			
25-9	18	3.116	74.220			
26-9	21	2.133	61.478			
27-9	3	213	7.504			
28-9	1	59	3.186			
29-9	8	700	27.352			
VISAANVOER TE ZEEBRUGGE						
25-9	7	25.055	709.580	28,32		
26-9	7	21.546	511.190	23,77		
29-9	19	85.678	1.754.500	20,48		
30-9	11	62.124	1.028.780	16,56		
1-10	13	47.489	1.078.780	22,71		
WAARVAN TONG						
25-9	7	5.958	418.000	70,15		
26-9	7	3.017	214.890	71,22		
29-9	17	10.136	690.080	68,08		
30-9	11	4.706	357.620	75,99		
GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE						
25-9	22	5.537	146.738	7/54		
29-9	1	426	23.825	50/69		
30-9	25	6.911	190.021	15/55		
VISAANVOER TE NIEUWPOORT						
25-9	2	1.473	30.410			
26-9						
27-9						
29-9	11	19.384	451.342			
30-9						
1-10	5	7.939	158.230			
GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT						
25-9	10	885	18.717	14,50	28,—	21,—
26-9	10	896	28.770	26,—	38,—	32,—
27-9						
29-9	1	26	1.508	58,—	58,—	58,—
30-9	9	1.057	28.753	21,—	33,—	27,—

Afvaarten Oostendse Haven

DONDERDAG 25 SEPTEMBER

O.237, IJsland
O.305, IJsland
O.180, Noord
O.309, Noord
O.128, Noord
O.229, Noord
O.198, Noord
O.29, Kanaal

VRIJDAG 26 SEPTEMBER

Z.418, IJsland
O.206, Noord
O.114, Noord
O.69, West
O.35, West
Z.38, West
N.185, West
O.214, West
Z.509, Oost

ZATERDAG 27 SEPTEMBER

O.151, Noord
O.37, Noord
O.160, Kanaal
O.189, Kanaal

MAANDAG 29 SEPTEMBER

Z.571, IJsland
O.127, Noord
N.719, Noord
N.738, West
O.148, West

DINSDAG 30 SEPTEMBER

O.147, West
O.66, West
N.715, West
N.763, West
N.703, West

WOENSDAG 1 OKTOBER

O.231, IJsland
O.318, IJsland
O.180, Nord
O.156, Noord
O.159, Noord
Z.34, Kanaal
N.723, West
O.267, West

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

Schelvis		
Groot	25,—35,—	34,—36,60
Middel	20,20-28,—	23,20-29,40
Klein	12,—15,—	5,40-16,—
Kabeljauw	15,60-17,80	23,——,—
Gul	12,40-15,—	15,80-20,60
Witting	14,——,—	15,——,—
Schaat	20,—29,40	21,—28,—
Zeebaars	14,—17,—	13,80-17,—
Leng	5,—21,—	17,60-23,60
Schartong	9,40-12,80	7,60-12,—
Heilbot	49,—83,—	.....
Koolvis	3,20-12,60	8,—13,60
Hondstong	5,60-16,80	8,—22,—
Zeewolf	11,80-15,—	17,—24,—
Platen	42,—58,20	.....

1. OOSTENDE

VRIJDAG 26 SEPTEMBER

NOORD				
O.127	11	310	—	190.120
N.719	10	360	—	191.260

MAANDAG 29 SEPTEMBER

IJSLAND				
O.217	17	600	—	370.910
O.231	15	720	600	475.000
O.318	17	1.400	—	868.600
O.236	17	1.000	—	760.752
NOOP HEAD				
O.124	15	180	—	53.657
KANAAL				
Z.597	16	200	1.200	261.160
Z.34	14	70	1.900	212.440
SMALLS				
Z.499	15	130	2.600	365.210
NOORD				
O.159	8	300	—	244.070
O.329	11	270	—	163.150
O.285	11	390	—	236.540
N.723	8	200	—	101.080
O.123	11	450	—	215.820
O.232	11	420	—	267.210
WEST				
O.66	8	220	—	163.530
O.15	7	50	—	76.110
N.703	6	100	100	65.210
O.267	8	10	1.200	110.290
O.147	4	30	—	26.700
O.156	8	300	—	308.560
N.715	7	200	—	129.860

DINSDAG 30 SEPTEMBER

IJSLAND				
O.216	19	950	—	739.940
KANAAL				
O.132	16	170	—	223.385
O.369	13	160	350	176.340
NOORD				
O.118	10	450	—	269.950
O.284	11	320	—	198.150
O.180	3	60	—	48.430
O.268	10	310	—	272.850
WEST				
N.763	7	150	—	86.180
N.708	6	150	—	157.470
N.709	6	150	—	160.360

WOENSDAG 1 SEPTEMBER

NOORD				
O.274	10	280	—	266.410
O.134	8	270	—	260.145
N.706	9	300	—	238.050
NOORDZEE				
O.242	12	400	—	313.460
WEST				
N.765	7	150	—	116.010

REDERS,
LEEST
HET VISSERIJBLAD

2. ZEEBRUGGE

DONDERDAG 25 SEPTEMBER

Z.492	5	350	40	67.980
Z.262	9	800	60	116.650
Z.496	6	700	30	119.550
Z.427	8	200	80	
		kreeft	30	114.830
Z.570	4	600	10	65.820
Z.500	8	100	80	
		kreeft	30	88.290
Z.518	5	1000	30	136.460
				709.580

VRIJDAG 26 SEPTEMBER 1969

Z 580	3	300	40	56.100
Z.594	3	500	20	52.760
Z.578	3	400	20	37.370
Z.442	3	400	20	34.780
Z.573	10	150	100	
		kreeft	60	140.800
Z.295	7	500	60	92.650
Z.463	10	100	65	
		kreeft	40	97.110
				511.570

MAANDAG 29 SEPTEMBER '69

Z.411	4	500	10	45.160
Z.505	4	400	10	42.320
Z.108	8	900	40	111.810
Z.484	6	300	30	58.330
Z.430	10	300	50	47.660
Z.269	8	900	150	196.800
Z.568	5	400	50	75.060
Z.572	9	100	350	224.930
Z.420	7	350	45	58.790
Z.421	6	1500	75	142.430
Z.257	7	100	100	111.900
Z.547	4	500	10	52.760
Z.551	8	100	140	133.820
Z.452	8	100	70	
		kreeft	25	82.020
,444	9	300	140	174.480
Z.560	4	100	30	25.480
Z.584	9	2000	50	165.740
Z.201-Z.544				5.020
				1.754.500

DINSDAG 30 SEPTEMBER 1969

Z.435	4	500	20	54.780
Z.581	9	200	50	75.650
Z.458	4	100	20	24.890
Z.445	9	100	100	59.100
Z.511	9	100	180	166.160
Z.175	12	100	400	162.040
Z.431	12	1500	100	163.860
Z.451	12	200	160	108.660
Z.564	11	250	100	103.050
Z.429	3	800	25	77.610
Z.540	4	100	10	32.980
				1.028.780

WOENSDAG 1 OKTOBER 1969

Z.563	7	200	120	130.220
Z.348	10	150	160	121.170
Z.576	11	1700	120	296.800
Z.599	6	100	110	134.470
Z.569	10	200	90	
		kreeft	30	128.170
Z.587	4	300	30	73.240
Z.442	1	100	10	24.410
Z.469	1	100	10	17.250
Z.594	1	100	10	19.720
			gullen	
Z.544-201			30	58.340
Z.468-601			60	74.990
				1.079.780

MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

Een 60 tal vaartuigen boden hun vangsten aan. De markt was goed voorzien van alle vissoorten, vooral veel schelvis en totten .

De aangeboden tongsoorten verhoogden in prijs naarmate de week vorderde. Voor de grote soorten werd van 68 tot 93 fr gekocht, voor de schone kleine en kleine van 76 tot 92 en de kleinste slag van 58 tot 74 fr. Wat wel enigszins verwonderde was dat in vergelijking met de vorige weken de grotere soorten duurder uitvielen dan de kleinere soorten. Tarbot en grietsoorten blijven duur in afname, de aanvoer was echter gering.

Buiten de gulsoorten was er geen tekort aan ronde vis, vooral wijting, schelvis en totten waren zeer goed vertegenwoordigd. De Z572 en de Z175 brachten samen ongeveer 900 bennen aan. Voor bovenvermelde soorten waren de prijzen beter op de maandagmarkt dan de dinsdag en woensdagmarkt, de opbrengsten 162.040 tot 2224.930 voor de Z.572

De afname prijzen schommelden tussen de 6 en de 12 fr voor de schelvis en van 2,60 tot 5 fr voor de klein totten .De wijtingen van 6 tot 12 en van 4 tot 8 fr.

Voor de gulsoorten werd van 14 tot 24 fr betaald en voor de kabeljauws en de grote gullen van 20 tot 42 fr het kg.

De spanvissers zijn er reeds opnieuw op uit getrokken. Woensdag werden de eerste ware kabeljauwvis en gulsoorten te koop aangeboden. De prijzen waren biezonder hoog voor alle sorteringen. De opbrengsten van 58.340 voor de 210 - 544 tot 74.990 voor de 468 - 601.

De aanvoer van pladijs was niet zeer groot, zodat ook deze soorten winstgevende prijven haalden, voor de grote soorten van 12 tot 16 fr, de 3de slag van 11 tot 17 en de kleinste soorten van 6 tot 14 fr.

Roggevis behaalde door de kleine aanvoer mooie resultaten, voor de grote roggen werd van 18 tot 25 fr betaald en voor de kleinere van 11 tot 24 fr.

De kreeftenaanvoer was geweldig afgenomen. De prijzen zijn eveneens niet meer zo renderend als vorige maand, voor de grote werd van 1000 tot 1270 fr betaald en voor de kleinere van 730 fr tot 910 fr.

ZIJ HADDEN PECH...

— De Z.542 « Angelus » van schipper François Devooght was uit Zeebrugge ter visserij vertrokken naar visgrond 215. Men zag zich verplicht de haven van Dolas binnen te lopen wegens een ziekte van de schipper. Daarna zette men de steven terug naar dezelfde visgrond. Aldaar is men vastgeslagen en bij pogingen om los te komen, kreeg men de achterplank los doch diende de voorste visplank gekapt. Het vaartuig zette daarna koers naar Fleetwood en vervolgens naar Zeebrugge.

— De Z.596 « De Zwerver » van schipper Léon Demunter was ter visserij op visvak 104 toen men een geweldige schok gevoelde op de achtersteven. De temperatuur van de motor was geweldig opgelopen wegens uitlaatgassen. De koren werden gewonden en op halve kracht zette men koers naar Zeebrugge. Later vaarde het schip af naar Oostende voor nazicht van het schip : de koppen van de motor waren gesprongen, een zuiger geklemd en de schroefbladen waren uit de haak.

— De Z.458 « De Drrie Gezusters» van schipper Louis Devooght werd door de Z.603 « Roland » opgeroepen en vroeg om naar Yarmouth opgesleept te worden. Bij het verlaten van de haven is de motor abnormaal beginnen draaien toen men de terugreis aanvatte. Men stelde vast dat de binnenmantel van de knalpot gespleten was. Verder heeft het schip schade opgelopen, bij een andere gelegenheid, aan de achterspiegel, veroorzaakt door een aanvaring met de Z.24 « Genade » van schipper-eigenaar Henri Cogge. De achterplanken waren over zes meter losgerukt.

— De Z.469 « Mary » van schipper - eigenaar Frans Dobbelaere was vanuit Nieuwpoort afgevaren naar visgrond 102. Tijdens het slepen is men vastgeslagen en bij het maneuvreren is de kuiltouw in de schroef terechtgekomen waardoor de keerkoppeling knarste en de motor stilviel. Het vaartuig werd ten slotte door de staatssleepboot « Zeetijger » naar Zeebrugge opgesleept.

— De Z.417 « Yvette-Freddy » van schipper Reyzerhove diende dezer dagen opgesleept door de O.156, zulks met motordefekt. In de machinekamer stelde men een gebarsten lager vast.

VERWACHTINGEN

VRIJDAG 3 OKTOBER

Noord : O.247 (150 gul; 70 schelvis + tot; 10 rog; 20 gutvis)
N.762 (80 vis).

MAANDAG 6 OKTOBER

IJsland : O.282 (750 ben : 400 kools; 150 kab. + gul; 70 leng; 40 bonen; 10 heilbot + staart; 10 kreeft; 20 varia)
O.288 (1400 ben : 600 bonen; 400 kools; 200 schelvis + tot; 100 kab. + gul; 100 varia)
Noord : O.195; O.249; O.94; O.72; O.243; O.128; O.229
West : O.69; N.185; N.738; Z.38; O.214; O.35
Kanaal : O.181. O.312; Z.527
Oost : Z.509

Maandag of dinsdag
IJsland : O.316 (1.000 bonen + 200 vis)

DINSDAG 7 OKTOBER

IJsland : O.334, O.331
Kanaal : Z.405
Noord : O.309; O.198; O.206; O.114; O.151; O.127
West : O.142; O.148; O.267; N.723; N.720; N.719

WOENSDAG 8 OKTOBER

Noordzee : O.189 (vermoedelijk)
Noord : O.37; O.156
Kanaal : O.275, O.306
West : O.147; N.715; N.763; O.66

3. NIEUWPOORT

DONDERDAG 25 SEPTEMBER '69

N.807 17.730 N.788 12.680

De vangsten van deze twee vaartuigen (samen 100 kg. tongen met 20 bentjes vis) werd 's namiddags verkocht met de garnaalverkoop. Alle variaties, zoals gullen, robaard, rode soldaten, werden duur verkocht, en dit aan de plaatselijke winkeliers. De tongen 87 fr. voor de 4d en zelfs voor de 5den tot 99 fr.

MAANDAG 29 SEPTEMBER 1969

N.419	61.940	N.36	28.018
N.491	52.640	N.470	33.700
N.761	77.326	N.750	16.298
N.722	42.390	N.346	59.510
N.345	16.000	N.704	46.470
N.740	17.050		

Werd op de markt gezet : 3.300 kg. tongen en 320 bennen andere vis. De prijzen van de tongen kregen een lichte stijging op 't laatst van de markt. De drie grootste soorten van 64 tot 80 fr., de 4den van 79 tot 84 fr., de 5den van 78 tot 85 fr., wijl de kleine van 70 tot 80 fr. kregen. Alle andere vis werd goed verkocht : platvis 1100 tot 1200 fr. voor grote en drielingen, kleine 520 fr. Roggen, moers : 1100, hengsten 900, en 850 fr. voor de scherpstaarten ! Gullen kregen 1100 tot 1000 fr. op de grond, wijl kabeljauw 1400 fr. kreeg de ben ! Wijting : grote 480 fr., kleine 270 fr. Dus allemaal prijzen die door de beugel kunnen.!

WOENSDAG 1 OKTOBER 1969

N.276	38.490	N.730	58.260
N.700	6.020	N.419	49.860
N.788	5.600		

Weinig vis op de markt, geeft in 't algemeen hoge prijzen. Dit is werkelijk nogmaals waarheid geworden ! Tevens in andere havens, kwam hetzelfde voor. Alle vissoorten kenden ook hoge prijzen, en de 700 kg. tongen kregen dan ook : 70 tot 83 fr. voor de 3 grootste soorten, de 4den 80 fr., de 5den 86 fr. en de kleine 80 fr.

De platvis : 1.100 fr. de ben, voor de drielingen, en kleine visjes tot 1.000 fr. Kabeljauw en gullen van 1700 fr. de ben tot 1200 fr. en zelfs de „file" gulletjes kregen 900 fr. ! De N.419 had een flinke reis in een paar nachten !

PUBLICITEIT

IN

HET

VISSERIJBLAD

DOET

UW

ZAKENCIJFER

STIJGEN

OOSTENDSE MARKT

(Vervolg van blz. 11)

IJSLANDSE SOORTEN BLEVEN DUUR

Vijf IJslanders aan de afslag, vier daarvan op de eerste verkoopdag. De totale aanvoer van deze schepen bedroeg, 4700 bennen vis en 800 kg. kreeft. Meest gebrachte soorten waren koolvis, hondstong, zeewolf en wijting. Heilbot en staart kregen nog iets minder dan gewoonlijk. Voor alle soorten werden goede en zeer goede prijzen betaald, ook voor de meer gebrachte varianten. Zo steeg witte leng van 590 naar 880 fr. per ben (ook wel volgens de kwaliteit) en kreeg blauwe leng van 890 naar 1200 fr. Rode zeebaars kreeg vaste en hoge prijzen die variëerden van 660 fr. voor kleine sortering naar 850 fr. voor grote rode zeebaars. Kabeljauw steeg van 750 naar 1150 fr. en gul kreeg doorgaans tussen 600 en 850 fr. Meer dan de voorgaande weken dus. Schelvis was weer buitengewoon schaars waardoor dinsdag voor de grootste soort tot 1830 fr. werd betaald, de jonge schelvis kreeg toen 780 fr. en totten tot 590 fr. Schotse schol was wel goedkoper dan verleden week en kreeg van 380 naar 590fr. voor hondstong lag de prijs wel iets lager dan verwacht werd. Hier werd tussen 750 en 1150 fr. voor grote en van 250 naar 500 fr. voor kleine sortering betaald. De koolvis (alle sortering dit keer) ging zeer vlot van de hand. De grote sortering kreeg 590 naar 680 fr., de middensortering van 430 naar 550 en kleine sortering van 380 naar 430 fr. per ben. Zelfs gevijlde koolvis viel in de smaak en haalde nog tot 450 fr. per ben. Zeewolf, waarvan de aanvoer weer veel kleiner geworden is steeg opnieuw tot 24 fr. per kilo,terwijl voor heilbot tussen 50 en 85 fr. werd genoteerd. Staartvis, bijna uitsluitend opgekocht door de uitvoer, kreeg tussen 42 en 58 fr. per kg. Wat de opbrengsten van deze IJslanders betreft, ze waren zeer renderend en schommelden tussen 370.910 fr. voor de O.217 ((600 B.) en 868.600 fr. voor de O.318 (1350 B.). De hoogste gemiddelde prijs werd bereikt door de O.216 op de dinsdagmarkt. Dit vaartuig bereikte met 950 B. vis een opbrengst van 739.940 fr.

VERKOOP IN ZEEBRUGSE VISMIJN

De aandacht wordt er op gevestigd dat er thans geen verkoop meer is op zaterdag in de stedelijke vismijn van Zeebrugge.

BEVORDERING

Bij koninklijk besluit van 3 september 1969, wordt de heer Stuyck, M.V.J., bestuursdirekteur bij het Ministerie van Landbouw, met ingang van 1 juli 1969, in overtal bevorderd tot de graad van direkteur-generaal en van dezelfde datum af van de heer Blero, direkteur-generaal bij het Bestuur der Ekonomische Diensten van het Ministerie van Landbouw.

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge		Nieuwpoort	
	29-9-1969	29-9-1969	30-9-1969	30-9-1969	1-10-1969	1-10-1969	29-9-1969	1-10-1969	
Tong groot (1 à 2 st/kg)	70,—77,40	68,—74,—	72,—80,—	70,—79,—	77,——,—	72,—80,—	64,—68,—	70,——,—	.....
bloks (3 st/kg)	78,60-85,—	76,—80,—	85,——,—	78,—84,—	90,—92,—	86,—93,—	72,—82,—	83,——,—	.....
schone kleine (5 st/kg)	79,60-89,60	78,—82,—	85,40—,—	86,—90,—	93,——,—	86,—95,—	79,—84,—	90,——,—	.....
fruits (4 st/kg)	73,60-88,—	76,—80,—	83,——,—	80,—88,—	92,——,—	80,—90,—	78,—85,—	86,——,—	.....
kleine (6 st/kg)	59,60-72,—	68,—70,—	80,——,—	66,—74,—	85,——,—	67,—72,—	70,—80,—	80,——,—	.....
slips (alleen zeebr.)	.....	58,—61,—	.....	54,—64,—	.....	60,—62,—	.....	.....	.....
Tarbot groot (1-2-3)	92,—100	80,—88,—	99,——,—	90,—100	.....	90,—103	90,——, —	100 —,—	.....
middel (1-2-3)	87,—87,60	61,—75,—	70,——,—	70,—79,—	83,——,—	80,—90,—	80,——,—	90,——,—	.....
klein (1-2-3)	57,60-64,—	35,—55,—	.....	36,—59,—	.....	30,—71,—	65,——,—	60,——,—	.....
Griet groot (1-2-3)	.....	40,—48,—	.....	40,—50,—	.....	51,—58,—	50,—60,—	60,——,—	.....
middel (1-2-3)	.....	35,—39,—	.....	31,—39,—	.....	40,—49,—	.....	.....	.....
klein (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol (plad.) (1-2-3)	15,—18,—	12,—13,—	13,—15,60	12,—14,—	13,—15,60	13,—15,—	20,——,—	20,——,—	.....
Gr. iek (1-2-3)	11,40-12,—	12,—13,—	14,——,—	12,—14,—	16,——,—	14,—16,—	24,——,—	22,——,—	.....
kl. iek (middenplad) (1)	12,—16,—	11,—16,—	15,40-16,40	11,—15,—	17,80-18,—	13,—17,—	11,——,—	19,——,—	.....
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	13,60-16,—	8,—11,—	.....	10,—13,—	13,60-17,60	11,—14,—	.....	.....	.....
platjes (meyers) (1-2)	4,—11,40	7,— 9,—	5,—11,20	6,— 9,—	11,—12,—	11,—13,—	.....	.....	.....
Schelvis groot (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1-2)	.....	6,— 7,—	.....	6,—13,—	27,—30,—	10,—12,—	.....	.....	.....
middel (1)	2,60-12,—	4,— 5,—	3,40- 8,20	2,40- 4,—	2,40-15,—	2,60- 5,—	.....	.....	.....
Heek groot (1)	.....	.....	50,——,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel (1)	.....	.....	41,40—,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1)	.....	.....	34,——,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	12,—25,—	.....	14,—23,40	.....	10,—25,—	.....	.....	.....	.....
Keilrog (1-2-3)	23,20-35,—	.....	20,—33,60	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (2-3)	.....	22,—24,—	.....	18,—22,—	.....	22,—25,—	22,——,—	23,——,—	.....
Tilten (2-3)	.....	20,—21,—	.....	19,—21,—	.....	20,—21,—	18,——,—	18,——,—	.....
Scherpstaart (2-3)	.....	19,—23,—	.....	17,—20,—	.....	19,—24,—	18,——,—	18,——,—	.....
Halve mans (2-3)	.....	18,—19,—	.....	14,—16,—	.....	16,—18,—	13,——,—	15,——,—	.....
Teelt (2)	.....	15,—17,—	.....	14,—16,—	.....	14,—15,—	.....	.....	.....
Katrog (2)	.....	11,—12,—	.....	10,—12,—	.....	11,—13,—	.....	.....	.....
Kabeljauw (1-2-3)	20,—30,—	22,—28,—	19,80-35,—	24,—28,—	30,40-38,—	31,—42,—	24,—28,—	34,——,—	.....
Gul groot (1-2-3)	10,—21,60	15,—22,—	11,—24,20	16,—23,—	15,40-26,20	19,—30,—	22,—14,—	24,—16,—	.....
Gul klein (2)	.....	14,—17,—	.....	15,—18,—	.....	15,—17,—	.....	.....	.....
Hozemondhamme (1)	37,20-60,—	.....	42,—62,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting groot (1-2-3)	7,60-12,—	9,—12,—	3,60-10,—	6,—10,—	7,20-13,—	8,—10,—	10,——,—	10,—12,—	.....
klein (1-2-3)	.....	5,— 8,—	.....	4,— 5,—	.....	4,— 5,—	6,——,—	6,— 7,—	.....
Schar (1-2-3)	5,40-10,—	6,—10,—	5,40-20,—	7,—10,—	10,—12,—	6,—10,—	14,——,—	16,——,—	.....
Steenschol (1-2)	21,—32,—	20,—30,—	22,—29,—	22,—30,—	25,—33,—	26,—28,—	.....	.....	.....
Zeehaai (1-3)	15,—16,—	15,—19,—	14,80-18,—	14,—18,—	15,60-17,—	14,—17,—	.....	14,——,—	.....
Hondshaai (1)	10,—11,40	.....	11,40-13,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Doornhaai (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman (1-2-3)	.....	.....	. .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	.....	.....	.....	.....	11,—14,—	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipvis) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1-2)	10,——,—	.....	17,——,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong (1)	15,—22,—	.....	.....	.....	18,——,—	.....	.....	.....	.....
Steenschol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1-2)	.....	.....	10,——,—	.....	15,——,—	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	43,——,—	.....	35,—43,60	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	66,——,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	.....	.....	.....	40,——,—	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehond (2-3)	.....	11,—12,—	.....	13,—15,—	.....	13,—15,—	15,——,—	15,——,—	.....
Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
R. Poon Roob (1-2-3)	.....	14,—16,—	12,——,—	10,—15,—	.....	15,—18,—	.....	.....	.....
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	5,— 7,—	7,— 9,—	4,— 5,—	4,— 8,—	8,—11,—	7,— 9,—	5,——,—	.....	.....
Rode knorhaan (1-2)	8,80- 28,—	14,—15,—	11,—29,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Lees „HET VISSERIJBLAD"

NEDERLAND

VAN DAG TOT DAG

IJMUIDEN

Donderdag 25 september werden in IJmuiden in totaal 920 kisten vis aangevoerd, waarvan 138 tong en tarbot, 165 schol, 4 schar, 14 makreel, 350 schelvis, 155 wijting, 65 kabeljauw en gul en 29 diversen.

Prijzen, per kilogram, in gulden: gr. tong 5.98-5.59, grm. tong 5.62-5.06 klm. tong 6.00-5.03, kl. tong I 5.68-5.06, kl. tong II 4.882-4.00, tarbot I 8.20-7.90.

Per 125 kilogram : grote kabelj. 246-186.

Per 50 kg. : tarbot II 236-120, grote, grootmiddel, kleinmiddel en kleine schol I 72-69, klein schol II 63-36, schar 52, makreel 40.40-20, kl. schelvis 64-17, wijting 34-17, gr. gul 86-82, mid. gul 88-82, kl. gul 66-51.

Besommingen, in guldens : KW 34 - 15.110, KW 174 - 10.790 ; KW 54 - 12.030 ; KW 109 - 680.

Vrijdagmorgen 26 september : zijn in IJmuiden door 42 vaartuigen aangevoerd : 5820 kisten en 1900 kleine kisten vis, 19.000 kg. tong en 520 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren : 450 kisten en 700 kleine kisten schelvis, 160 kisten en 750 kleine kisten wijting, 320 kisten gul en kabeljauw, 3240 kisten en 440 kleine kisten haring, 340 kisten en 10 kleine kisten makreel, 850 kisten schol, 20 kisten tarbot en 140 kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in guldens : tarbot 7.60-6.60, grote tong 5.96-5.59, grootmiddel tong 5.20-5.03, kleinmiddel tong 5.34-4.92, tong I 5.28-4.88, tong II 4.31-3.91.

Per 125 kilogram : grote en middel kabeljauw 200-178.

Per tien stuks : grote kabeljauw 140-120, middel kabeljauw 82-64.

Per stuk : kreeft 27.

Per 50 kilogram : schelvis I 75-72, schelvis II 48-17, kabeljauw I 80-72, kabeljauw II 68-50, kabeljauw III 60-44, grote schol 70-60, schol I 70-58, schol II 55-46, schol III 42-26, haai 62-58, gestripte wijting 25-17, dichte wijting 28, haring 44-20, makreel 44-16, tarbot 246-116, rode poon 98-40.

Maandagmorgen 29 september werden in totaal door 57 vaartuigen aangevoerd: 8845 kisten en 7360 kleine kisten vis, 1130 stijve kabeljauwen en 28.000 kilogram tong. Bij de aanvoer waren: 1870 kisten en 2500 kleine kisten schelvis, 730 kisten en 2450 kleine kisten wijting, 960 kisten gul en kabeljauw, 1420 kisten koolvis, 1100 kisten en 1230 kleine kist en haring, 430 kisten en 1180 kleine kisten makreel, 1490 kisten schol, 35 kisten tarbot en 250 kisten varia.

Prijzen per kilogram in guldens: heilbot 6.30-5.10, tarbot 7.20-5.60, grote tong 6.18-5.79, grootmiddel tong 5.55-5.29, kleinmiddel tong 5.45-5.06, tong I 5.17-4.88, tong II 4.09-3.90.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 220-188, middel kabeljauw 194-178, grote koolvis 108, middel koolvis 108-100.

Per tien stuks : grote kabeljauw 140-120, middel kabeljauw 80-65.

Per 50 kilogram: schelvis II 42-17, kabeljauw I 75-65, kabeljauw II 70-62, kabeljauw III 60-45, koolvis I 43-37, koolvis II 22-17, schar 42-27, haai 64-60, gestripte wijting 26-17, haring 41-28, makreel 48-17, tarbot 276-144, rode poon 67-27, grove schol 74-73, schol I 61-34, schol III 44-29.

Dinsdag 30 september werden in totaal 4350 kisten vis aangevoerd, waarvan 4 tong en tarbot, 54 schol, 985 haring, 995 makreel, 1065 schelvis, 310 wijting, 105 kabeljauw en gul, 48 haai, 750 koolvis en 34 diversen.

Prijzen, per kilogram, in guldens : gr. tong 5.80, grm. tong 5.76, klm. tong 6.09, kl. tong I 6,10, kl. tong II 4.55-5.45, tarbot I 6.20.

Per 125 kilogram : gr. kabeljauw 304-166, gr. zwarte koolvis 104-100.

Per 50 kilogram : gr., grm., klm. en kl. schol I 76-71, kl. schol II 55-38, verse haring 46-28, makreel 48-18, gr. schelvis 80-70, grm. schelvis 66-65, klm. schelvis 60-54, kl. schelvis I 46-36, kl. schelvis II 34-17, wijting 27-17, gr. gul 82-62, mid. gul 67-63, kl. gul 43-36, kl. leng 48, kl. haai 70-57, kl. koolvis zwart 42-16, kl. koolvis wit 66.

Besommingen : IJM. 46 f 12.590, KW. 221 f 6890, KW. 8 f 6760.

Zestien vaartuigen hebben **woensdagmorgen 1 oktober** aangevoerd : 2275 kisten en 200 kleine kisten vis en 1500 kg. tong. Bij de aanvoer waren : 2050 kisten en 200 kleine kisten haring, 180 kisten schol en 20 kisten varia.

Prijzen per kilogram, in guldens : grm. tong 6.23-5.91, klm. tong 6.61-6.35, tong I 6.58-6.11, tong II 5.40-5.14.

Per stuk : haai 92.

Per 50 kilogram : kabeljauw I 100-92, gr. schol 69-76, schol I 72-70, schol II 65-57, schol III 50-38, schar 66-43, gestr. wijting 32-30, haring 42-2.60, bot 20-17.

SCHEVENINGEN

Maandag bestond de aanvoer uit: 550 kisten en 600 kleine kisten schelvis, 100 kisten en 100 kleine kisten wijting, 300 kleine kisten haring, 250 kisten en 370 kleine kisten makrel, 420 kisten schol, 40 kisten varia en 6400 kilogram tong.

Marktoverzicht Scheveningen.

De aanvoer te Scheveningen bestond **vrijdagmorgen 26 september** uit : 250 kisten en 350 kisten schelvis, 150 kisten en 200 kleine kisten wijting, 400 kisten en 675 kleine kisten makreel, 200 kisten gul, 950 kisten schol, 80 kisten varia en 15.000 kilogram tong.

De aanvoer in Scheveningen bestond **woensdagmorgen** uit : 15 kisten schelvis, 50 kisten wijting, 90 kisten gul en kabeljauw, 265 kleine kisten haring, 400 kisten schol, 80 kisten varia en 3500 kg. tong.

URK

Vrijdag hebben in totaal 40 vaartuigen aangevoerd: 52.161 tong, 3.81-5.81; 6.123 tarbot, 1.70-6.41; 389 griet 1.17-1.48: 4.800 schol, 0.40-1.25; 2400 kabeljauw, 0.49-1.50; 2000 wijting, 0.36-0.61; 1200 schar, 0.25-0.67; 800 poon, 0.30-0.54; 1000 schelvis, 0.36-0.68.

Maandag werden door 69 vaartuigen aangevoerd (in kilogrammen) en geveild (in guldens) : 121.374 tong, 3.75-5.80; 12.030 tarbot, 1.85-6.40; 641 griet, 1.50-1.75; 50.000 schol, 0.40-1.20; 4.000 kabeljauw, 0.85-1.60; 5.000 wijting, 45-6; 1 schar, 0.40-0.60; 3.000 poon, 0.30-0.60.

Van 22 tot en met 27 september is in Urk 273.574 kilogram Noordzeevis, ter waarde van f 761.404,65 aangevoerd.

DE MOEILIJKHEDEN IN DE GARNALENVISSERIJ

FISCALE ELEMENT SPEELT GEEN GROTE ROL

Bij de moeilijkheden in de garnalenvisserij kan het fiscale element (het feit dat met ingang van dit jaar het normale voor inkomsten geldende fiscale regime wordt toegepast) slechts een ondergeschikte rol spelen". Aldus minister Lardinois, mede namens de staatssekretaris van Financiën, op vragen van het Tweede Kamerlid E. J. Harmsen (Groep-Harmsen).

Ongetwijfeld speelt volgens de minister wel een rol de geringe afmeting van de garnalen, die afkomstig zijn uit de Waddenzee in vergelijking met die op verder afgelegen gronden dan wel die uit Duitsland worden geïmporteerd. In het algmeen bestaat er meer belangstelling van de zijde van de kopers voor grotere garnalen, terwijl ook de pellers de voorkeur geven aan garnalen van grotere afmeting.

De h Harmsen had gevraagd of de terugloop van het aantal pellers een gevolg is van de wijziging van het systeem van belastenheffing. Voor 1 januari geschiedde de heffing van belasting over het pellersloon door inhouding van een forfaitair percentage door de pelbazen. Op de vraag van de heer Harmsen of de minister van Financiën bereid is ervoor zorg te dragen dat het fiscale systeem niet een rem is voor de werklust en arbeidzaamheid, luidt het antwoord, dat de situatie in de garnalensektor geen gelegenheid vormt waaruit lering zou kunnen worden getrokken ten aanzien van de inrichting van het fiscaal systeem.

(uit IJmuiden courant)

Visaanvoer te Den Helder

Met alle dagen een behoorlijke aanvoer voor goede tot hoge prijzen, kon over de afgelopen week een goede omzet worden gehaald, zowel door de kleine kotters als door de grote.

Waren de gemiddelde prijzen van de tong per aangevoerde kilogram, afhankelijk van de aangevoerde sortering in de voorweek, tot en met donderdag steeds rond de 5,50 met uitschieters tot bijna f 6 per aangevoerde kilogram, op vrijdag en zaterdag zakten deze door de grote aanvoer iets, maar bleven toch op een zeer behoorlijk peil, vrijdag tussen de 4,75 en ruim 5, zaterdags schommelde de gemiddelde prijs rond de 5 per aangevoerde kilogram tong.

Ook voor de schol, en vooral voor de grote schol werden uitstekende prijzen betaald.

Al met al een goede visweek, een week ook waarin de omzet aan de visafslag te Den Helder de 15.000.000 kon overschrijden, nog binnen het einde van het derde kwartaal van dit jaar.
In 1968 werd deze omzet eerst bereikt op 27 november.
De vangsten van de grote kotters varieerden tussen de ongeveer 1300 kg en ruim 3100 kg.

De hoogste besommer in de afgelopen week voerde 3165 kg tong aan voor een totaalbesomming van ruim 16.900.

Tong	77.176 kg	381.256,96	van f 611 - f 098 per kg
Tarbot	6.370 kg	19.936,94	van f 739 - f 098 per kg
Griet	527 kg	744,42	van f 190 - f 080 per kg
Schol	98.750 kg	76.773,68	van f 140 - f 065 per kg
Schar	5.380 kg	3.146,54	van f 100 - f 016 per kg
Wijting	8.210 kg	3.161,45	van f 080 - f 024 per kg
Kabeljauw	7.315 kg	7.807,78	van f 180 - f 060 per kg
Poon	1.018 kg	689,89	van f 110 - f 040 per kg
Schelvis	1.170 kg	876,38	van f 100 - f 034 per kg
Paling	721 kg	1.442,24	van f 250 - f 184 per kg
Diversen	158 kg	171,07	van f - f per kg
	206.795 kg	496.007,53	

Door 128 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd ::

VISWASMACHINES

TOEKOMST DOOR KWALITEIT

ALLEENVERTEGENWOORDIGING :

HAND IN HAND
ZEEBRUGGE

(6681V)

DE BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1969

is verkrijgbaar door storting van het bedrag van 350 F of 25 gulden plus 25 F of twee gulden verzendingskosten op postcheck-rekening Nr 41.89.87 van de drukkerij « Het Nieuwsblad van de Kust », Oostende.

Het is ook verkrijgbaar :

IN BELGIE

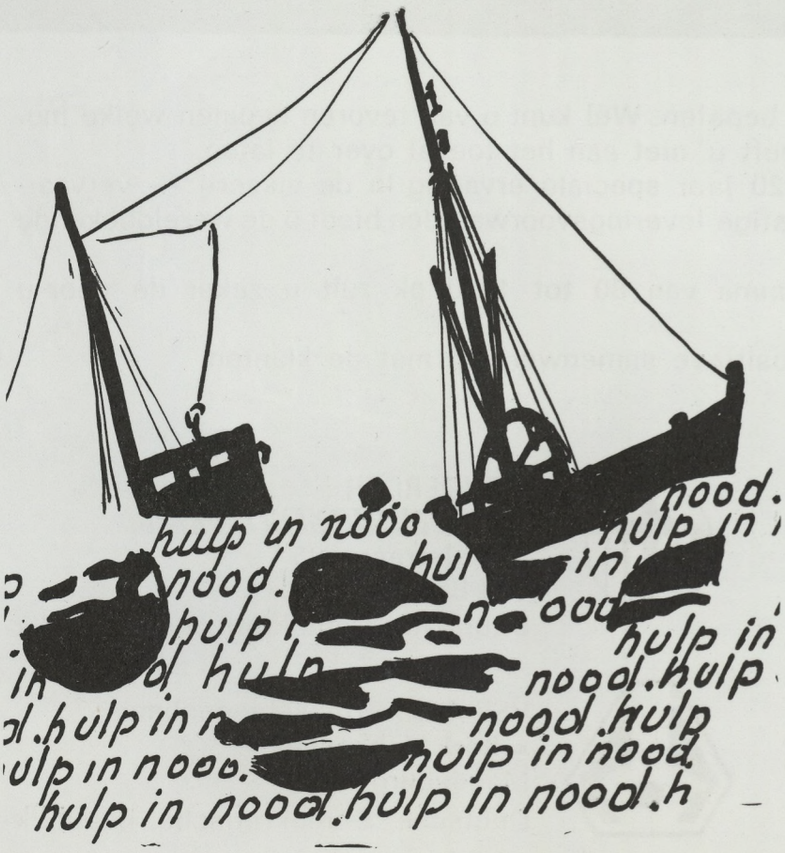
1. Ter drukkerij van « Het Nieuwsblad van de Kust », H. Baelskaai 30, Oostende.

2. Hand in hand, Tijdokstraat 34, Zeebrugge.

IN HOLLAND

Bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek en Techn. Handel, IJmuiden.

(4552W—1597N—6537V)



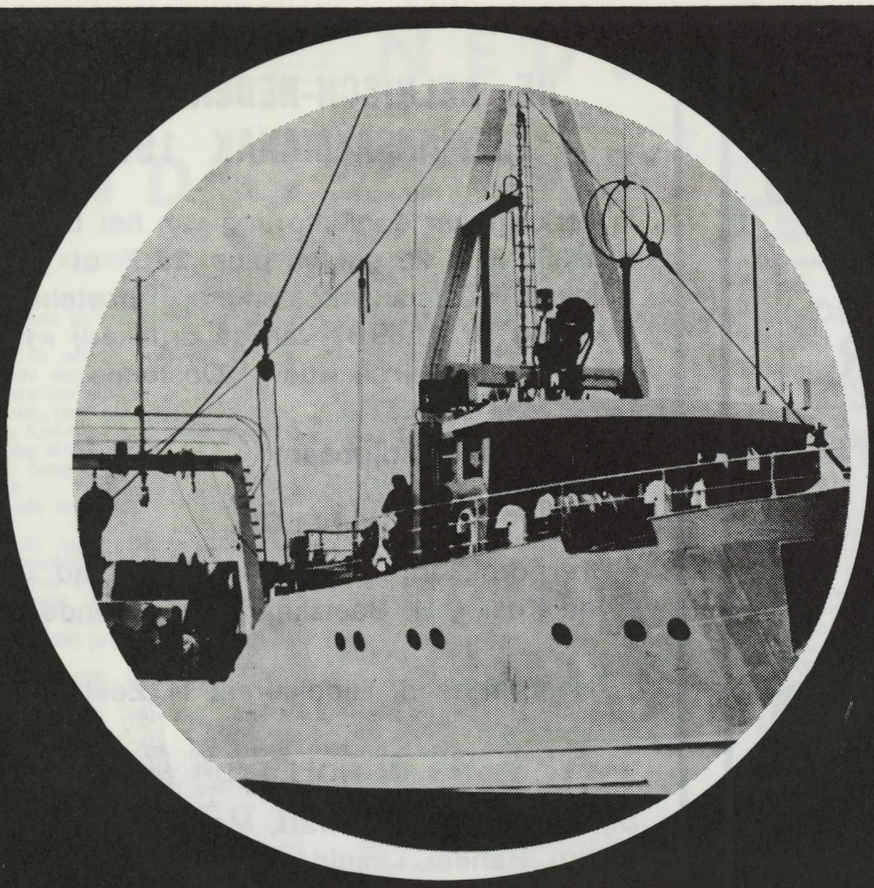
REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS
EEN WAARBORG VOOR
DE TOEKOMST !

WENDT U DAAROM
IN VOLLE VERTROUWEN TOT

HULP IN NOOD

H. BAELSKADE, 27
OOSTENDE
TEL. (059) 716 89



SKL motoren

VERWACHT U EEN GOEDE VANGST ?
Dat is nooit van tevoren met zekerheid te bepalen. Wél kunt u van tevoren bepalen welke motor het hart van uw schip zal zijn. Dat hoeft u niet aan het toeval over te laten.
48.000 geproduceerde dieselmotoren — 20 jaar speciale ervaring in de visserij — vervaardiging van grote series met bijzonder gunstige leveringsvoorwaarden biedt u de wereldbekende SKL dieselmotorenfabriek te Magdeburg.
In het aan variaties rijke fabricageprogramma van 80 tot 1320 pk zult u zeker de door u gewenste motor vinden.
SKL - Europa - Service garandeert een positieve samenwerking met de klanten.

Import en Service :
Scheepsmotoren en Rep. bedrijf
P.J. BRAND C.V.
Krimpen a/d IJssel
Parallelweg 5
Tel. 01807 - 2463 en 3768
b.g.g. 01807 - 3081 of 4153
Telex 24 175
Telegramadres : Brandmotoren

UITVOERDER :
TECHNOCOMMERZ GmbH
Mittelstrasse 25
108 Berlin
Deutsche Demokratische Republik

VEB Schwermaschienenbau
« Karl Liebknecht »
Magdeburg
Deutsche Demokratische Republik